

CRAFTSMAN®



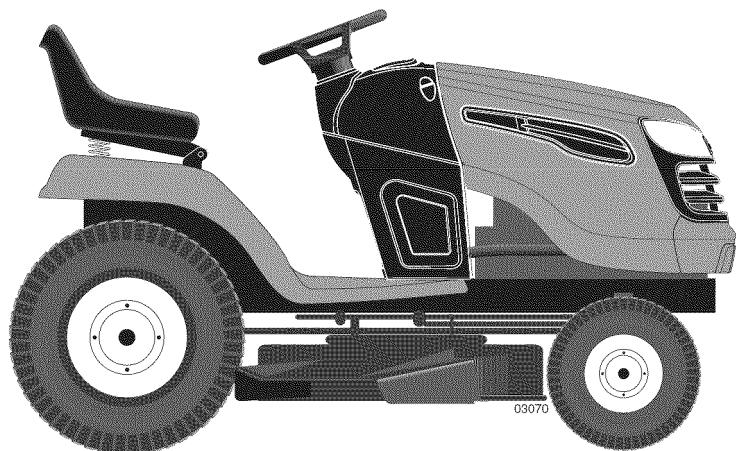
САДОВЫЙ ТРАКТОР

Мощность мотора 22 л.с*, ширина скашивания 46" (117 см.)

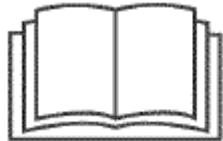
Автоматическая коробка передач.

Электрический старт

Модель № 917.28853



-



Двигатель этого устройства обеспечивает низкий уровень токсичных выбросов в окружающую среду, и его работа отличается от предыдущих моделей. Прежде, чем запускать двигатель, внимательно и вдумчиво прочтите руководство пользователя.



ВНИМАНИЕ

Перед использованием изделия внимательно прочтайте настоящеe руководство и ознакомьтесь с инструкциями по технике безопасности и эксплуатации.

ВАЖНО:

Прочтите и выполняйте все правила и указания по технике безопасности прежде, чем приступать к работе с данным оборудованием.

Чтобы получить ответы на вопросы относительно данного устройства, звоните 1-800-659-5917, линия помощи Sears Craftsman, с 5 до 17 часов с понедельника по субботу.

SEARS, ROEBUCK AND CO., HOFFMAN ESTATES, IL 60179 USA

Компания Sears Brands Management Corporation, США, 60179 Иллинойс, Хоффман Эстейтс

www.sears.com/craftsman

* мощность определена производителем двигателя

441233

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ТРАКТОРА И АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ CRAFTSMAN®

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ТРАКТОРА 2 ГОДА

Гарантия действительна с даты покупки, при условии, что обслуживание, смазывание и регулировка трактора Craftsman осуществляется в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве пользователя. Поставщик осуществит ремонт, заменит дефектную деталь или сам продукт при наличии заводского брака за свой счет.

Действие гарантии не распространяется на:

- Ножи трактора, ремни, свечи зажигания и воздушные и масляные фильтры, так как данные части являются расходными материалами и изнашиваются в процессе нормального использования.
- Процедуру регулярного технического обслуживания трактора, смены масла или наладки.
- Замену шин или их ремонт из-за прокола вследствие попадания на гвозди, пни или осколки.
- Нарушения работы трактора или поломки, такие как искривление коленчатого вала, возникшие вследствие несоблюдения инструкций по эксплуатации, превышение установленных оборотов двигателя и перегрузок трактора.
- Нарушения работы трактора или поломки, возникшие вследствие несоблюдения инструкций по эксплуатации или неосторожного обращения с ним.
- Нарушения работы трактора или поломки, возникшие вследствие неправильного или небрежного обращения с ним, как то - неправильное хранение, отсутствие или нерегулярное техническое обслуживание оборудования, использование неправильного масла или недостаточного его количества и другие действия сопряженные с ненадлежащим обслуживанием трактора.
- Повреждения двигателя (топливной системы) вследствие использования некачественного топлива. Топливо, как правило, подлежит использованию в течение 30 дней с момента приобретения.
- Нормальный износ оборудования (амортизация), в том числе замена идентификационной таблички и восстановление сошедшего в результате износа слоя краски.
- Аккумуляторную батарею, гарантийный срок которой составляет 90 дней.

ГАРАНИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ ВОЗВРАЩЕНИИ ТРАКТОРА В БЛИЖАЙШИЙ ЦЕНТР ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ТЕХНИКИ CRAFTSMAN.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ – 90 ДНЕЙ

Поставщик осуществит ремонт, заменит дефектную деталь или сам продукт при наличии заводского брака за свой счет в период действия гарантийного срока.

Использование трактора и аккумуляторной батареи в коммерческих целях или для сдачи в наем является нарушением гарантии и освобождает поставщика от гарантийных обязательств перед покупателем.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ: Настоящее оборудование, предназначенное для кошения травы, в состояние ампутировать конечности (ступни и руки), также в процессе использования отбрасывает различные объекты (мелкий гравий, щебень, осколки и т.д.). Несоблюдение нижеследующих правил техники безопасности может привести к серьезным травмам или смерти.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание случайного запуска при установке, транспортировке, регулировке или осуществлении ремонтных работ, всегда отсоединяйте провод от свечи зажигания и оставляйте его там, где исключен его контакт непосредственно со свечей зажигания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не спускайтесь по наклонной плоскости при нейтральном положении скорости во избежание потери управления трактором.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте навесное оборудование, рекомендованное производителем трактора. Будьте внимательны, управляя трактором, укомплектованным дополнительным оборудованием. Работайте на склонах лишь при минимальной скорости. Не перегружайте трактор, работая на склонах – это может привести к потере управления трактором.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выхлопы двигателя (некоторые их компоненты), а также определенные составляющие двигателя содержат и выделяют вредные вещества, способные вызвать раковые заболевания, врожденные дефекты и другие нарушения репродуктивной функции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Клемма аккумуляторной батареи, терминалы и связанные с ними дополнительные устройства содержат свинец и соединения свинца, вредные вещества, способные вызвать раковые заболевания, врожденные дефекты и другие нарушения репродуктивной функции человека. **Мойте руки после обращения с двигателем.**

I. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Внимательно прочтите инструкции и следуйте всем указаниям, приведенным в настоящем руководстве. Перед запуском трактора ознакомьтесь с расположением и функциями органов управления, а также основными принципами работы трактора.
- Не помещайте руки или ноги около или под вращающиеся элементы машины. Пространство для разгрузки должно быть свободным на протяжении всей работы с трактором.
- Доверяйте управление газонокосилкой лишь людям, ознакомившимся с инструкцией.
- Очистите рабочее пространство от камней, игрушек, проводов и других объектов, которые могут попасть, а затем быть выброшенными из-под лезвий трактора.
- Перед кошением необходимо освободить рабочую территорию от посторонних. Остановите машину при появлении постороннего лица.
- Не используйте трактор для перевозки пассажиров.
- В отсутствии необходимости не осуществляйте кошение, двигаясь на скорости заднего хода. Всегда смотрите вниз и назад, в то время как движетесь назад.
- Запрещено осуществлять разгрузку в направлении нахождения посторонних, стены или других препятствий (существует опасность рикошета отбрасываемого материала в сторону оператора). Остановите ножи при пересечении гравийных дорожек, тротуаров или проезжей части.
- Запрещается использовать трактор, неукомплектованный необходимыми защитными приспособлениями, экранами, травосборником или другими дополнительными устройствами.
- Замедляйте ход на поворотах.
- Никогда не оставляйте работающий трактор без присмотра. По окончании работы остановите лезвия, установите парковочный тормоз, выключите двигатель и выньте ключ из замка зажигания.
- Перед тем, как оставить трактор без присмотра, произвести его очистку или извлечь травосборник, выключите двигатель и дождитесь полной остановки ножей.
- Косите только в дневное время или при хорошем искусственном свете.
- Не допускается управление трактором людьми, находящимися под действием наркотических средств или иных медицинских препаратов, которые могут способствовать слабости или снижению способности управлять настоящей машиной.

- Будьте внимательны, передвигаясь рядом с проезжей частью или пересекая её.
- Всегда носите защитные очки при работе с трактором.
- Будьте внимательны при загрузке и выгрузке трактора, в целях транспортировки установленного в грузовике.
- Как показывает практика, пользователи старше 60 лет представляют повышенную группу риска получения травм. Важно оценивать свои возможности управления трактором, дабы не причинить риск себе и окружающим.
- Следуйте рекомендациям завода-производителя при использовании колесных утяжелителей или балластного груза.
- Содержите трактор в чистоте. Регулярно очищайте его поверхность от скопившейся травы, листы и другого мусора, которые могут соприкасаться с горячими частями выпускной системы или другими частями двигателя и воспламениться. Перед запуском или перед тем, как поместить трактор на хранение, вытрите остатки пролитого масла или топлива и дайте машине остить.

II. РАБОТА НА СКЛОНЕ

Работа на склонах сопряжена с риском случайного падения и получением серьезных травм. При работе на склонах соблюдайте меры повышенной предосторожности.

- Косите поперек склона; никогда вверх или вниз. При смене направления на склонах будьте предельно осторожны.
- Очистите территорию от камней, веток и других препятствий.
- Избегайте ям, колдобин, канавок, которые могут скрываться под высокой травой.
- Установите минимальную скорость хода с тем, чтобы избежать необходимости остановки или смены скорости, работая на склонах.
- Избегайте резкого изменения скорости при движении и торможении. При спуске со склонов двигайтесь медленно, не выключая сцепление трактора.
- Будьте предельно внимательны, управляя трактором, укомплектованным травосборником или другим навесным оборудованием – существует риск потери управляемости. Запрещено работать на крутых склонах.
- Не косите около насыпей, канав и впадин. Пользователь может потерять равновесие и устойчивость.
- Не используйте газонокосилку на крутых склонах.
- Не косите мокрую траву во избежание падения.

III. ДЕТИ

Во избежание несчастных случаев, не допускайте детей на территорию, где используется трактор. Никогда не следует быть уверенным, что дети находятся там, где Вы видели их в последний раз.

- Не допускайте детей на территорию, где используется трактор. Оставляйте детей под присмотром взрослого.
- Будьте внимательны и выключайте машину при появлении детей.
- При перемещении машины назад, оборачивайтесь, чтобы убедиться, что маленькие дети не преградили дорогу.
- Никогда не разрешайте детям управлять трактором.
- Будьте внимательны при приближении к кустам, деревьям и другим объектам, которые могут препятствовать хорошему обзору.

IV. БУКСИРОВКА

- В качестве буксира используйте машину, оборудованную соответствующим сцепным устройством.
- Следуйте указаниям производителя на ограничения по нагрузке для оборудования на буксире и при перемещении на наклонной местности.
- Передвигайтесь медленно и следите за тем, чтобы было достаточно пространства для остановки.
- Запрещено находится кому-либо на тракторе во время его буксировки.

V. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ТОПЛИВОМ

Будьте предельно внимательны при обращении с бензином и другими топливами. Они легко воспламеняются и их пары взрывоопасны.

- Гасите все сигареты, сигары, курительные трубки и другие источники воспламенения.
- Используйте контейнеры, специально предназначенные для хранения топлива.
- Не снимайте крышку бензобака и не вливайте топливо при работающем двигателе. Дайте двигателю остить перед тем, как влить бензин.
- Не заполняйте бензобак, находясь в закрытом помещении.
- Не храните машину или контейнер с топливом в помещении, где есть доступ к источникам открытого пламени (например, водонагреватель).
- Не заполняйте канистры внутри транспортного средства, грузовика или прицепа, имеющего пластиковую обшивку. Всегда заполняйте канистры, отойдя от транспортного средства и предварительно, поставив их на землю.
- Перед тем как заполнить топливом бак оборудования, работающем на бензине, извлеките из грузовика или прицепа и поставьте на землю. Если это не возможно, заполняйте такое оборудование с помощью портативной канистры.
- Если бензин попал на одежду, немедленно переоденьтесь.
- Никогда не переполняйте бензобак. Плотно закрывайте крышку бензобака.

V. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Никогда не запускайте машину внутри закрытого помещения.
- Содержите гайки и болты, в особенности болты, крепящие лезвия, хорошо затянутыми. Поддерживайте газонокосилку в хорошем состоянии.
- Никогда не пренебрегайте защитными приспособлениями. Регулярно проверяйте их рабочее состояние.
- Содержите трактор чистым от травы, листьев и другого мусора. Вытрете остатки пролитого масла или топлива. Перед тем, как поместить машину на хранение дайте ей остить.
- Остановите и осмотрите трактор при столкновении с инородным объектом. Перед тем, как снова запустить двигатель, осуществите ремонт, если требуется.
- Никогда не осуществляйте ремонтные работы или регулировки при работающем двигателе.
- Регулярно проверяйте состояние травосборника и щитка желоба и осуществляйте замену при необходимости, используя части, рекомендованные заводом-изготовителем.
- Ножи трактора острые и могут Вас порезать. Оберните лезвия в кусок плотной ткани или наденьте перчатки, а также соблюдайте меры предосторожности при обслуживании лезвий.
- Регулярно проверяйте тормоза.
- Сохраняйте поясняющие наклейки. Перед работой удостоверьтесь, что на рабочей территории нет посторонних. Остановите машину при появлении посторонних.
- Не перевозите пассажиров.

- В отсутствии необходимости не осуществляйте кошение, двигаясь на скорости заднего хода. Всегда смотрите вниз и назад, в то время как движетесь назад.
 - Не допускайте детей на территорию, где используется трактор. Оставляйте детей под присмотром взрослого.
 - Будьте внимательны и выключайте машину при появлении детей.
 - При перемещении машины назад, оборачивайтесь, чтобы убедиться, что маленькие дети не преградили дорогу.
 - Работая на склонах (максимум 15°), движение осуществляйте только вверх или вниз, избегая движения поперек склона.
 - Установите минимальную скорость хода с тем, чтобы избежать необходимости остановки или смены скорости, работая на склонах.
 - Избегайте резкого изменения скорости при движении и торможении. При спуске со склонов двигайтесь медленно, не выключая сцепление трактора.
 - В случае остановки во время движения в гору, выведите ножи из зацепления, включите скорость заднего хода и медленно двигайтесь назад.
- ⚠** В отсутствие необходимости не разворачивайтесь на склонах. Разворачивайтесь медленно, по возможности двигаясь по наклонной.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Объем Бензина /Тип:	9,47 л (неэтилированный бензин)
Тип Масла (API-SF-SJ):	SAE 30 (выше 0°C); SAE 5W30 (ниже 0°C)
Объем Масла:	С фильтром 1,45 л; Без фильтра 1.0 л
Свеча Зажигания:	Champion RC12YC Зазор в свече зажигания 1 мм
Скорости:	Вперед: 0 – 8.4 км/час Назад : 0 – 4.7 км/час
Зарядка:	3 А Батарея; 5 А Фары;
Аккумуляторная батарея:	A/час: 28 Min CCA: 230 Размер защитной крышки: U1R
Момент затяжки болта ножа	61-75 Нм

Уровень звукового давления на рабочем месте оператора - не более 93,9 дБА, отвечает требованиям ГОСТ 12.1.003-83, при условии обязательного применения индивидуальных средств защиты органов слуха.

Уровень виброускорения на рукоятках управления (рулевом колесе) - не более 121,8 дБ, отвечает

требованиям санитарных норм СН 2.2.4/2.1.8.566-96 п. 6.1, таблица 3.

Уровень виброускорения на посадочном месте оператора - не более 104,0 дБ, отвечает требованиям санитарных норм СН 2.2.4/2.1.8.566-96 п. 6.2, таблица 4.

Концентрация оксида углерода в зоне дыхания оператора - не более 20 мг/м³ (ПДК по ГОСТ 12.1.005-88 приложение 2, позиция 1103).

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- Внимательно прочитать и соблюдать меры предосторожности.
- Выполнять плановое техническое обслуживание.
- Следовать указаниям раздела «Обслуживание» и раздела «Хранение» данного руководства пользователя.

СОГЛАШЕНИЕ О ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ И РЕМОНТЕ

Поздравляем с удачной покупкой! Это изделие Craftsman рассчитано на долгие годы бесперебойной работы. Но, как любое устройство, время от времени косилка будет нуждаться в ремонте. Вот почему Ремонтное Соглашение поможет вам сэкономить деньги и избежать ухудшения состояния техники.

Заключите Ремонтное Соглашение сейчас и защитите себя от неожиданных проблем и расходов. Соглашение включает в себя следующие позиции:

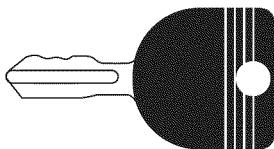
- **Экспертные услуги** наших специалистов (а их у нас 12 000).
- **Неограниченное обслуживание в рамках соглашения**, труд и запчасти не оплачиваются дополнительно.
- **Замена техники**, если её ремонт невозможен.
- **10% скидку на услуги и запчасти**, не покрываемые данным соглашением, **10% скидку на плановое техобслуживание**.
- **Быструю помощь по телефону** – запись на ремонт и консультации представителей Sears по телефону относительно ремонта, который можно произвести в домашних условиях.

Если вы заключили Соглашение, то для постановки на ремонт вам потребуется только позвонить по телефону, вы можете позвонить нам круглосуточно или заказать визит ремонтной бригады по сети. В Sears работают 12000 специалистов по ремонту специальной бытовой техники, в их распоряжении 4,5 млн. запчастей и принадлежностей для ремонта.

Вот на какой уровень профессионализма вы можете рассчитывать, чтобы продлить срок службы вашей новой газонокосилки. Заключите Ремонтное Соглашение сегодня!

Возможны ограничения и исключения. Чтобы получить сведения о цене и другую информацию относительно Ремонтного Соглашения, звоните 1-800-827-6655.

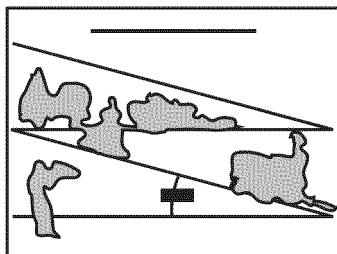
В КОМПЛЕКТ ВХОДИТ



В комплекте 2 ключа



Трубка для слива масла



Щиток-разметка для организации работ на склонах

Трактор поставляется в заводской сборке, за исключением тех узлов, которые транспортируются отдельно.

ИНСТРУМЕНТЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ СБОРКИ

При сборке рекомендуется использовать торцевой гаечный ключ. Ниже приведен перечень необходимых гаечных ключей:

Гаечный ключ 1/2 " - 1 шт.

Гаечный ключ 7/16 " - 1шт.

Плоскогубцы

Манометр для измерения давления в шинах

Нож.

В данном руководстве «справа» или «слева» означает расположение узлов или сторон исходя из положения, в котором пользователь сидит за рулём трактора.

РАСПАКОВКА ВСКРЫТИЕ УПАКОВКИ

Чтобы вскрыть упаковку, нужно:

- Извлечь все доступнее незакрепленные части и части картона из коробки.
- Прорезать пунктирные линии по всем четырём сторонам упаковки. Удалить панели спереди и сзади, а боковые опустить на поверхность.
- Убедиться в отсутствии незакрепленных деталей или упаковочного материала и удалите их.

ДО ИЗВЛЕЧЕНИЯ ТРАКТОРА С ОСНОВАНИЯ

ПРОВЕРКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

1. Поднимите капот в открытое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: если начало работы батареи происходит после указанной на ярлыке даты (месяц и год), то батарею следует подзарядить при токе 6-10 амперах в течение как минимум одного часа. (см. раздел БАТАРЕЯ в главе «Техническое обслуживание»).

- Для установки и подсоединения проводки аккумуляторной батареи см. раздел ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ в главе Сервис и Регулировки данного руководства.



НАСТРОЙКА СИДЕНИЯ

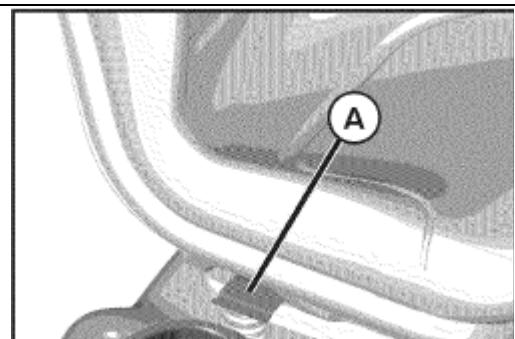
1. Сядьте на водительское место.

2. Поднимите рычаг настройки (A) и передвиньте сидение в удобное для вас положение. В этом положении вы должны иметь возможность полностью нажимать педаль сцепления /тормоза.

3. Отпустите рычаг и зафиксируйте положение сидения.

ПРИМЕЧАНИЕ: теперь вы можете выкатить трактор с упаковочной платформы. См. инструкции ниже.

ВНИМАНИЕ: перед тем, как приступить к работе, внимательно и полностью прочтите данную инструкцию. Трактор должен находиться в хорошо проветриваемом помещении. Впереди по ходу трактора не должно быть посторонних предметов и (или) людей.



КАК ВЫКАТИТЬ ТРАКТОР ИЗ УПАКОВКИ

(расположение органов управления см. в разделе «Работа устройства»)

1. Поднимите рычаг управления высотой насадки в верхнее положение.

2. Снимите со стояночного тормоза, нажав на педаль тормоза.

3. Поставьте ручку свободного хода в положение отключения привода трансмиссии (см. раздел «ПЕРЕМЕЩЕНИЕ» в главе «Работа устройства»)

4. Выкатите трактор вперед с упаковочной платформы.

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Перед транспортировкой шины были заполнены под избыточным давлением на предприятии-изготовителе. Соблюдение номинального давления в шинах важно для того, чтобы были наилучшие характеристики кошения. Поэтому нужно сбросить давление в шинах, чтобы оно достигло указанного на них значения (давление на шинах указано в psi – т.е., в фунтах на кв. дюйм, 1 psi = 6,9 кПа или 0,068 атм.).

ПРОВЕРКА УСТАНОВКИ ДЕКИ

Для получения наилучших результатов кошения, дека ножей должна быть правильно установлена. См. раздел «КАК ВЫРОВНЯТЬ ДЕКУ КОСИЛКИ» в главе «Сервис и регулировка».

ПРОВЕРКА ПРИВОДНЫХ РЕМНЕЙ

См. в главе «Сервис и регулировка» рисунки, показывающие правильное положение приводных ремней: привода хода и ремня привода косилки. Приводные ремни должны быть установлены правильно.

ПРОВЕРКА ТОРМОЗОВ

После того, как вы научитесь управлять трактором, проверьте работу тормозной системы. Для этого см. раздел «ПРОВЕРКА ТОРМОЗОВ» в главе «Сервис и регулировка».

СПИСОК ДЛЯ ПРОВЕРКИ

Наш трактор - изделие высокого качества, и мы желаем, чтобы вы получили от работы с ним максимум удовлетворения и пользы.

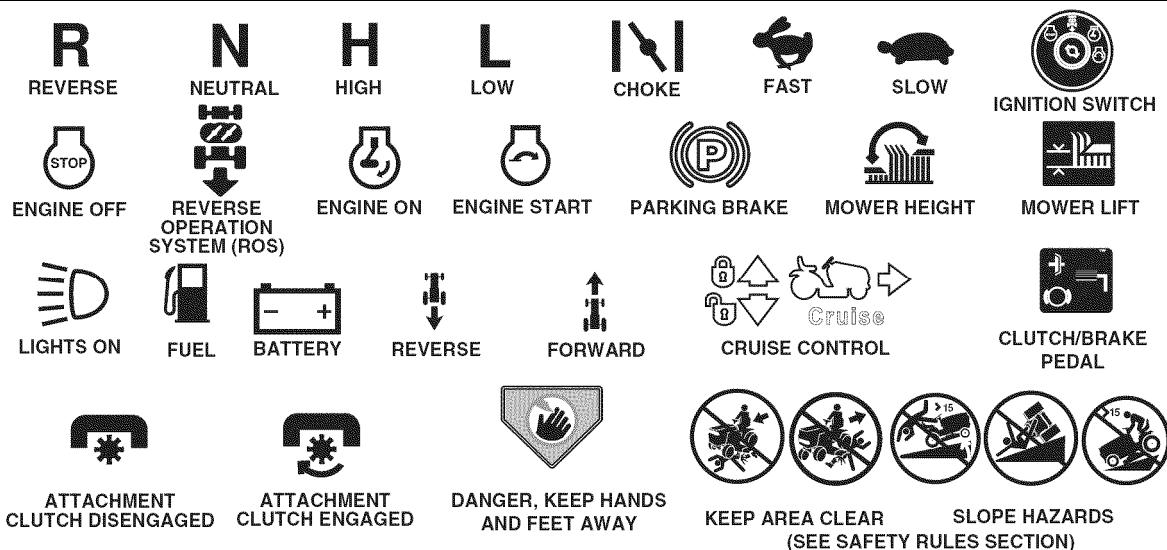
Перед началом работы проверьте по нижеследующему списку, что:

- ✓ Все инструкции по сборке выполнены
- ✓ В упаковке не осталось каких-либо запчастей
- ✓ Батарея заряжена и готова к работе
- ✓ Сидение настроено под водителя и надёжно закреплено
- ✓ Шины накачаны должным образом (перед транспортировкой их накачивают сверх номинального давления)
- ✓ Дека косилки имеет соответствующую указаниям установку во всех направлениях справа - налево и спереди – назад для лучшего результата кошения (при этом следует убедиться, что давление в шинах соответствует номинальному).
- ✓ Приводные ремни хода и деки проверены, проходят по шкивам и под фиксаторами ремня.
- ✓ Контакты и проводка проверены, все электрические соединения достаточно прочны.
- ✓ Перед началом работы переключатель свободного хода должен находиться в положении «сцепление включено» (см. раздел «ПЕРЕМЕЩЕНИЕ» в главе «Работа устройства»)

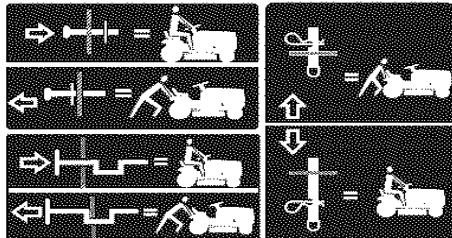
При обучении вождению трактора обратите внимание на следующие важные обстоятельства:

- ✓ Масло в двигателе должно быть на предписанном уровне
- ✓ Топливный бак заполняется свежим чистым неэтилированным бензином
- ✓ Водитель должен знать расположение и назначение всех органов управления трактором
- ✓ Рекомендуется опробовать их до начала вождения
- ✓ Тормозная система должна быть в исправном состоянии
- ✓ Системы контроля присутствия оператора и системы кошения задним ходом ROS (см. главы «Техническое обслуживание» и «Работа устройства») должны быть исправны.
- ✓ Перед первым запуском в работу очень важно продуть Коробку передач (см. раздел «ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ» и «ПРОДУВКА КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ» в главе «Работа устройства»).

ОБОЗНАЧЕНИЯ



REVERSE	ЗАДНИЙ ХОД
NEUTRAL	НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ
HIGH	ВЫСОКИЙ
LOW	НИЗКИЙ
CHOKE	ВОЗДУШНАЯ ЗАСЛОНКА ЗАКРЫТА
FAST	БЫСТРО
SLOW	МЕДЛЕННО
IGNITION SWITHC	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ
ENGINE OFF	ДВИГАТЕЛЬ ВЫКЛЮЧЕН
REVERSE OPERATION SYSTEM (ROS)	СИСТЕМА РАБОТЫ НА ЗАДНЕМ ХОДУ
ENGINE ON	ДВИГАТЕЛЬ ВКЛЮЧЕН
ENGINE START	ПУСК ДВИГАТЕЛЯ
PARKING BRAKE	СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ
MOVER HEIGHT	ВЫСОТА КОСИЛКИ
MOVER LIFT	ПОДЪЕМ КОСИЛКИ
LIGHTS ON	ФАРЫ ВКЛЮЧЕНЫ
FUEL	ТОПЛИВО
BATTERY	БАТАРЕЯ
REVERSE	ЗАДНИЙ ХОД
FORWARD	ДВИЖЕНИЕ ВПЕРЁД
CRUISE CONTROL	УСТРОЙСТВО КОНТРОЛЯ СКОРОСТИ
CLUTCH/BRAKE PEDAL	ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА/СЦЕПЛЕНИЯ
ATTACHEMENT CLUTCH DISENGAEGD	МУФТА КРЕПЛЕНИЯ НАСАДКИ РАСЦЕПЛЕНА
ATTACHEMENT CLUTCH ENGAGED	МУФТА КРЕПЛЕНИЯ НАСАДКИ В СЦЕПЛЕНИИ
DANGER KEEP HANDS AND FEET AWAY	ОПАСНО, БЕРЕГИ РУКИ И НОГИ
KEEP AREA CLEAR	ОГЛЯНИСЬ! ПОСТОРОННИЕ НА УЧАСТКЕ ЗАПРЕЩЕНЫ
SLOPE HAZARDS	ОПАСНО, РАБОТА НА СКЛОНЕ
SEE SAFETY RULES SECTION	СМ. РАЗДЕЛ «ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ»



Панель устройства свободного хода



ОПАСНО означает опасность, которая может привести к смерти или серьезному ранению



ВНИМАНИЕ означает опасность, которая может привести к смерти или серьезному ранению.



ОСТОРОЖНО означает опасность, которая может привести к незначительной или средней тяжести травме.



Несоблюдение правил техники безопасности может привести к серьёзному увечью или смерти.
Знак, обращающий внимание на вопросы безопасности, указывает на сведения об опасностях, которые могут вызвать увечье, смерть или повреждения собственности.

Надпись **ОСТОРОЖНО** без восклицательного знака в треугольнике означает опасность, которая может повредить двигатель или трактор.

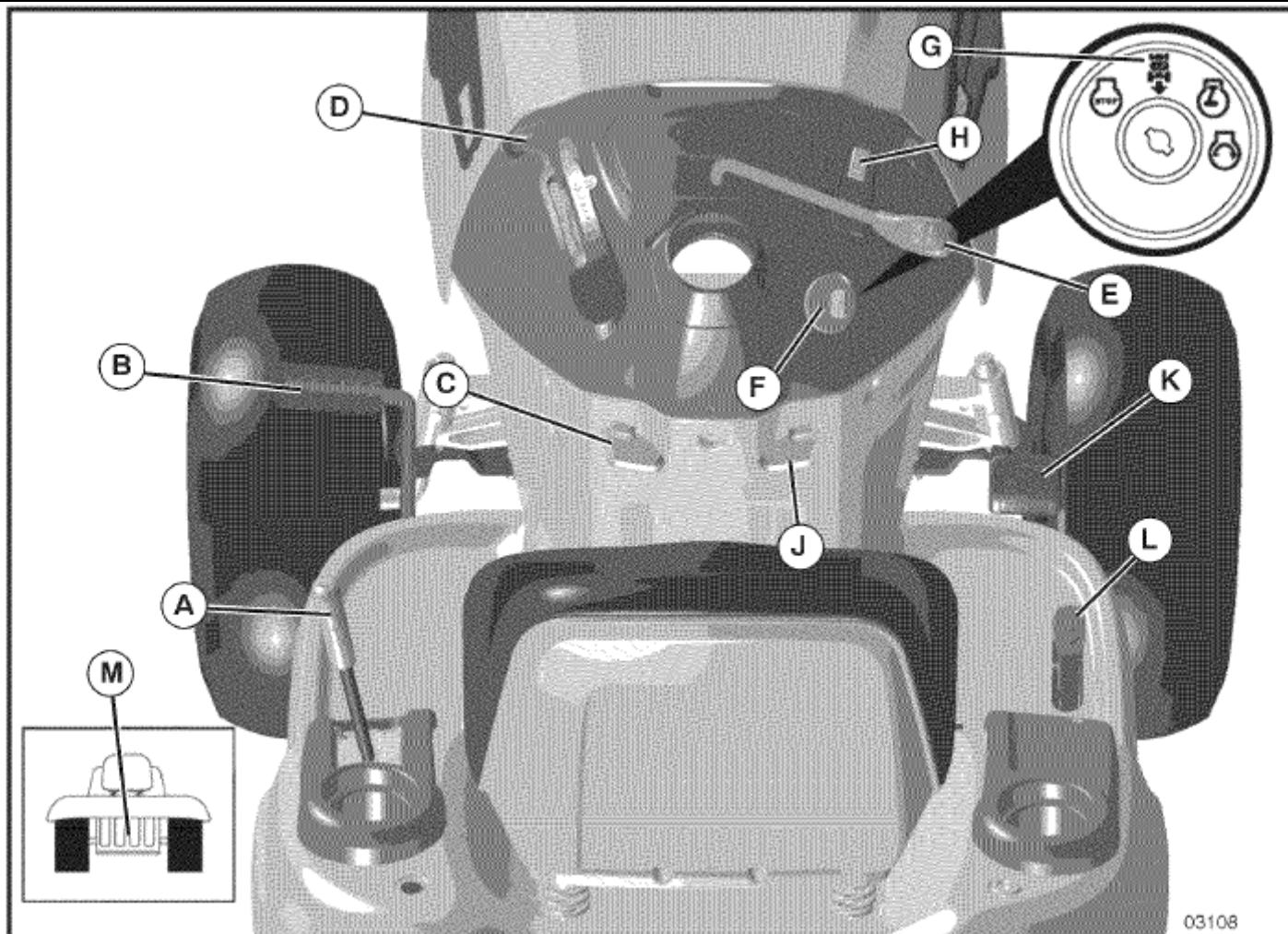


ГОРЯЧО означает, что пренебрежение этой опасностью может привести к смерти или серьезному ранению и/или повреждению собственности.



ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ означает, что пренебрежение этой опасностью может привести к смерти или серьезному ранению и/или повреждению собственности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



03108

Садовый трактор Craftsman соответствует всем положенным стандартам ANSI
ЗНАЙТЕ СВОЙ ТРАКТОР

Прежде, чем начинать работу, прочтите внимательно и полностью это руководство

Перед началом работы нужно внимательно ознакомиться с тем, как выглядят и где расположены органы управления и настройки. Сохраните руководство для дальнейшего использования.

A	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДЪЕМА РАБОЧЕЙ НАСАДКИ – используется для того, чтобы поднимать и опускать деку косилки или другое устройство, прикрепленное к трактору
B	ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА – используется для торможения трактора и запуска двигателя
C	СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ – фиксирует педаль тормоза/сцепления в положении торможения
D	УПРАВЛЕНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ – используется для запуска и регулирования оборотов двигателя
E	РЫЧАГ СЦЕПЛЕНИЯ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ МУФТЫ – используется для того, чтобы привести

	во вращение ножи косилки или другие насадки
F	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ – используется для старта и остановки двигателя
G	СИСТЕМА РАБОТЫ НА ЗАДНЕМ ХОДУ – используется для того, чтобы косилка или другие насадки могли работать при движении трактора задним ходом
H	ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ – включает и выключает фары
J	РУЧКА УСТРОЙСТВА КОНТРОЛЯ СКОРОСТИ – используется для того чтобы можно было зафиксировать движение трактора вперёд с определённой скоростью без постоянного нажатия на педаль газа
K	ПЕДАЛЬ ГАЗА – используется для движения вперёд
L	ПЕДАЛЬ ЗАДНЕГО ХОДА – используется для движения задним ходом
M	УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ СВОБОДНЫМ ХОДОМ – отключает коробку передач для того, чтобы трактор можно было толкать или медленно тянуть при выключенном двигателе



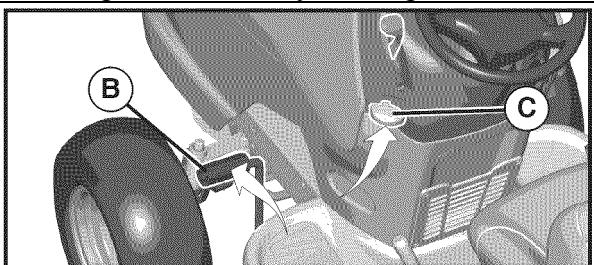
Управление трактором сопряжено с риском получения серьезных повреждений глаз в результате выбрасывания инородных объектов из-под ножей трактора. Всегда надевайте защитные очки или маску перед тем, как приступить к кошению или осуществлению ремонтных работ. Мы рекомендуем использовать стандартные защитные очки или маску с широким обзором, надеваемую поверх очков.

РАБОТА С ТРАКТОРОМ

КАК ПОСТАВИТЬ ТРАКТОР НА СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

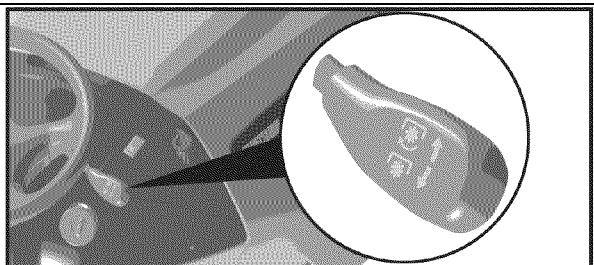
Ваш трактор оборудован датчиком присутствия водителя. Если двигатель работает, то при всякой попытке водителя встать с сидения, не поставив машину на стояночный тормоз, двигатель будет отключаться.

- Нажмите педаль тормоза (B) до отказа удерживайте в таком положении.
- Потяните вверх рычаг стояночного тормоза (C), отпустите педаль тормоза (B) и после этого отпустите рычаг (C). Педаль должна остаться в положении торможения. Убедитесь, что стояночный тормоз надежно фиксирует машину.



КАК ОСТАНОВИТЬ НОЖИ КОСИЛКИ

- Чтобы остановить ножи косилки, переведите рычаг управления соединительной муфтой в положение расцепления.



(☒) Ножи включены

(☑) Ножи отключены

ПРИВОД / ДВИЖЕНИЕ /

- Чтобы остановить трактор, полностью выжмите тормозную педаль.

ВНИМАНИЕ: Педали движения вперед и назад возвращаются в нейтральное положение при отсутствии нажатия на них.

ДВИГАТЕЛЬ

- Чтобы заглушить двигатель, переведите ручку управления дроссельной заслонкой (D) в положение между средними и максимальными оборотами двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если не перевести дроссельную заслонку в положение между средними и

максимальными оборотами двигателя, то при попытке заглушить двигатель, возможно воспламенение несгоревшего топлива в глушителе.

- Переведите ключ зажигания (F) в положение STOP и выньте ключ! Всегда вынимайте ключ, если вы оставляете трактор без надзора, чтобы посторонние лица не могли им воспользоваться без вашего ведома.

- Не используйте заслонку CHOKE для остановки двигателя.

ВАЖНО: Если оставить ключ в любом другом положении, кроме STOP, то батарея будет разряжаться.

ПРИМЕЧАНИЕ: При определённых условиях, когда трактор оставляют на холостом ходу с работающим двигателем, выхлопные газы вызывают поражение травы. Чтобы этого не случилось, всегда выключайте двигатель, когда оставляете трактор на газонах.

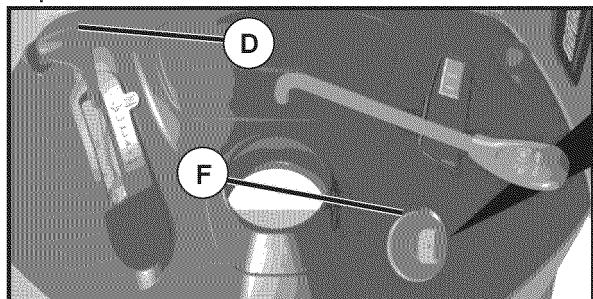


ОСТОРОЖНО: Если вам нужно покинуть трактор, всегда выключайте его полностью, как указано выше.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ УПРАВЛЕНИЕ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ (D)

Всегда используйте двигатель на максимальных (FAST) оборотах.

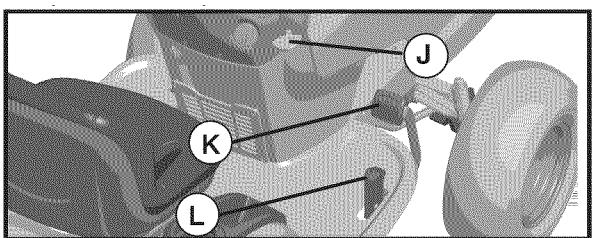
- Эксплуатация двигателя на меньших оборотах, чем максимальные обороты, уменьшает производительность двигателя.
- Максимальные обороты двигателя обеспечивают наилучшие характеристики кошения.



КАК ДВИГАТЬСЯ ВПЕРЕД И НАЗАД

Направление и скорость движения трактора контролируются приводными педалями движения вперед и назад.

- Запустите двигатель и снимите с парковочного тормоза.
- Медленно нажмите на педаль (K) для движения вперед или педаль (L) для движения назад. Скорость передвижения трактора будет увеличиваться в зависимости от нажатия вниз педали.



КРУИЗ КОНТРОЛЬ

Функция круиз контроля применима лишь для направленного вперед движения.

ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМЫ

Функция круиз контроля применима лишь во время кошения и перемещения по прямой ровной поверхности. В других условиях работы, например, кошение травы на низкой скорости, может привести к выходу из зацепления системы круиз контроля. Не используйте функцию круиз контроля на склонах, неустойчивых поверхностях, а также во время тримингования или поворота.

- При нажатой педали движения вперед (K) и выбранной скорости движения, потяните ручку системы круиз контроля (J) вверх и удерживайте её, в то время, пока снимаете стопу с педали. Затем отпустите ручку.

Для отключения системы круиз контроля, нажмите на педаль тормоза или движения вперед.

КАК НАСТРОИТЬ ВЫСОТУ КОШЕНИЯ

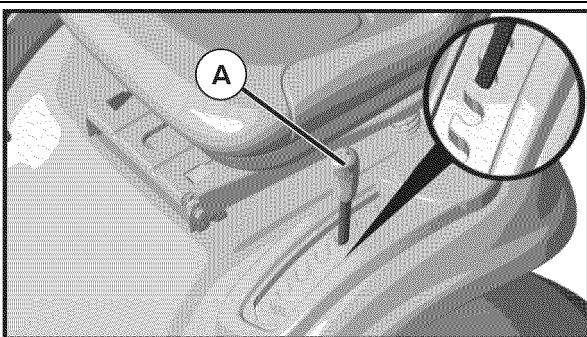
Положение рычага подъема насадки (A) определяет высоту кошения.

- Переведите рычаг подъема насадки в желаемый паз высоты кошения.

Высота кошения находится приблизительно в диапазоне от 1 до 4 дюймов (2,54-10,16 см.). Высота при этом измеряется от земли до края лезвия при неработающем двигателе. Это величина приблизительная и зависит от

состояния почвы, высоты травы и того, какой вид травы подлежит стрижке.

- В среднем газоны стригутся на 2 – 1 ½ дюйма (5,08-3,8 см.) в холодные месяцы и свыше 3 дюймов (от 7,62 см.) в летний сезон. Частая стрижка и умеренный рост травы в промежутках между стрижками улучшают внешний вид газона.
- Если трава отросла свыше 6 дюймов (от 15,24 см.), то для лучшего внешнего вида её следует стричь дважды – одни раз достаточно высоко, затем – по желанию.

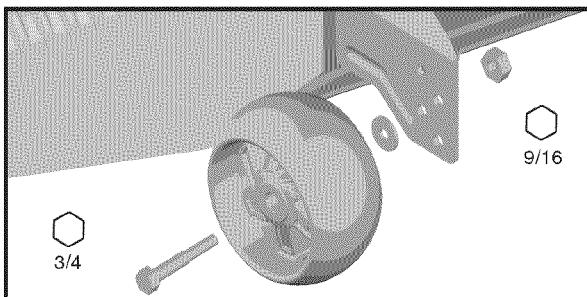


КАК НАСТРОИТЬ КОЛЁСА-ОГРАНИЧИТЕЛИ

Колёса-ограничители правильно установлены, когда они скользят по земле при рабочем положении деки косилки. Задача этих колёс – удерживать деку косилки в нужном положении, чтобы избежать слишком глубокой обрезки травы при неровной местности.

ПРИМЕЧАНИЕ: настройку положения колёс следует проводить на ровной поверхности.

1. Установите деку косилки в нужное положение по высоте кошения (см. предыдущий раздел).
2. Закрепите колёса-ограничители таким образом, чтобы они находились чуть выше поверхности земли. Вставьте колёса в соответствующие отверстия и затяните болты.
3. Повторите процедуру для всех колёс. Вставлять колёса следует в одни и те же отверстия на кронштейнах.



РАБОТА С КОСИЛКОЙ

Ваш трактор оборудован датчиком присутствия водителя. Если двигатель работает, то при всякой попытке водителя встать с сидения, не поставив машину на стояночный тормоз, двигатель будет отключаться. Вы должны плотно и устойчиво сидеть на водительском месте, когда приходится выполнять кошение на неровной поверхности, в холмистой местности и т.п., в противном случае двигатель может самопроизвольно отключаться.

1. Выберите желаемую высоту кошения при помощи рычага управления высотой насадки.

2. Запустите ножи косилки при помощи соединительной муфты, переведя её в положение сцепления.

ЧТОБЫ ОСТАНОВИТЬ ВРАЩЕНИЕ НОЖЕЙ

Разъедините соединительную муфту.

⚠ ОСТОРОЖНО: запрещается работать с косилкой, если на ней не установлен дефлектор (S) или мешок-травосборник.



СИСТЕМА РАБОТЫ НА ЗАДНЕМ ХОДУ

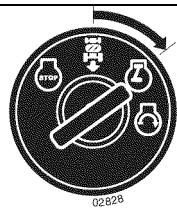
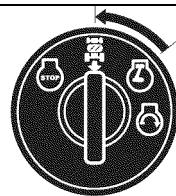
Трактор оборудован системой работы на заднем ходу (ROS). Если ключ зажигания не находится в положении работы на заднем ходу (ROS ON), то при попытке двигаться задним ходом с соединительной муфтой насадки в положении сцепления двигатель немедленно отключится.

⚠ ВНИМАНИЕ: не рекомендуется двигаться задним ходом с насадкой в рабочем состоянии (т.е., в том случае, когда соединительная муфта находится в положении сцепления). Включение системы работы на заднем ходу должно иметь место только в том случае, если оператору необходимо передвинуть машину с работающей насадкой. **Не делайте этого без крайней необходимости.**

КАК ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ СИСТЕМОЙ РАБОТЫ НА ЗАДНЕМ ХОДУ

Систему можно использовать только в том случае, если вы абсолютно уверены в том, что в рабочей зоне нет детей или посторонних лиц.

1. Полностью выжмите педаль тормоза.
2. При работающем двигателе поверните ключ зажигания против часовой стрелки в положение ROS ON.
3. Перед тем, как двигаться задним ходом и во время движения оглядывайтесь назад.
4. Чтобы начать движение, медленно выжмите педаль заднего хода.
5. Как только движение задним ходом закончено, переведите ключ зажигания в положение ON (обычный режим работы).



ROS ON – включение системы ROS
ENGINE ON – нормальная работа двигателя

РАБОТА НА СКЛОНАХ



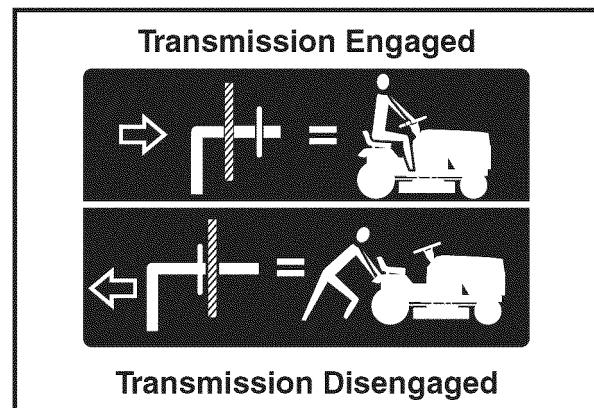
ВНИМАНИЕ: запрещается работать на склонах с уклоном более 15 градусов. Также запрещается ездить поперек склонов любой крутизны. На обороте обложки нарисована инструкция по движению на склонах, пользуйтесь ею.

- При движении верх или вниз по склону установите минимальную скорость движения.
- Избегайте изменения скорости или остановки на склоне
- Если вам абсолютно необходимо остановиться, быстро выжмите педаль тормоза и поставьте машину на стояночный тормоз.
- Для возобновления движения медленно отпустите педаль тормоза и отключите стояночный тормоз.
- Педаль газа или педаль заднего хода выжмайт медленно, двигайтесь на самой малой скорости.
- Развороты выполняйте медленно.

ТРАНСПОРТИРОВКА

При перемещении трактора вручную или буксировке убедитесь в том, что трансмиссия отключена и рычаг свободного движения находится в положении свободных колес. Рычаг свободных колес находится на задней сцепной панели трактора.

1. Поднимите насадку максимально высоко при помощи рычага настройки высоты кошения.
2. Потяните рычаг свободных колес на себя и в прорезь и отпустите его, таким образом, он будет находиться в расцепленном положении.
- Запрещается буксировать или толкать трактор на скорости, превышающей 2 мили в час (около 3,2 км/час).
- Для подключения трансмиссии в зацепления проделайте обратные действия.



ПРИМЕЧАНИЕ: чтобы при транспортировке в грузовике или прицепе не повредить капот, закройте его и зафиксируйте при помощи верёвки, упаковочной ленты, троса и т.п.

ТЕЛЕЖКИ И ДРУГИЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

Разрешается прицеплять к трактору только такие прицепы и приспособления, которые одобрены производителем. Подумайте, как следует, прежде чем подсоединять прицеп: слишком тяжёлый груз или груз достаточного веса при подъёме на крутой склон могут вызвать пробуксовку колес и тем самым - потерю управления.

ДО ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ ПРОВЕРЬТЕ УРОВЕНЬ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ

При поставке в двигатель уже залито летнее масло.

1. Проверяйте уровень масла, когда трактор находится на горизонтальной поверхности.
2. Отверните крышку маслоналивной горловины и извлеките щуп, тщательно протрите щуп и установите на место, заверните крышку. Подождите несколько секунд, выньте уровнемер и считайте показания. Если необходимо, долейте масла до отметки FULL. Избегайте превышения уровня масла.
- В холодную погоду следует использовать масло с меньшей вязкостью, чтобы облегчить запуск (см. таблицу вязкости масла в главе «Техническое обслуживание»).
- Для замены масла используйте инструкции раздела «Техническое обслуживание».

ЗАЛИВКА БЕНЗИНА

- Залейте бензин до нижнего края горловины бака. Не переполняйте бак. Используйте обычный свежий неэтилированный бензин с октановым числом не менее 87. Не смешивайте масло с бензином. При покупке бензина делайте запасы с таким расчётом, чтобы использовать в течение 30 дней, т.к. топливо должно быть свежим.



ВНИМАНИЕ: Пролитый бензин или масло немедленно нужно вытираять. Запрещается хранить и использовать масло и бензин вблизи источников открытого огня.



ВНИМАНИЕ: Спиртосодержащие топливные смеси (содержащие этанол или метанол) могут поглощать влагу из воздуха, что приводит к их разделению. При стоянии такие смеси выделяют вещества кислотного характера, которые могут повредить топливную систему или двигатель во время хранения.

ПРИМЕЧАНИЕ: чтобы избежать проблем с двигателем, перед хранением топливо следует слить, если не планируется использовать трактор в течение ближайших 30 дней или более. Слейте топливо из бака, запустите двигатель и выработайте остатки бензина в топливных шлангах и карбюраторе. Во время следующего использования залейте в бак свежее топливо. Для дополнительной информации см. инструкции раздела Хранение. Никогда не используйте чистящие двигательные или карбюраторные добавки, помещая их в топливный бак или напрямую. Это может привести к поломке двигателя.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

При первоначальном запуске двигателя, а также тогда, когда топливо было израсходовано полностью, потребуется дополнительное время для поступления топлива из топливного бака в двигатель.

1. Удостоверьтесь, что функция рычаг свободного хода находится в положении сцепления трансмиссии.
2. Расположитесь на сидении оператора, выжмите педаль тормоза и снимите стояночный тормоз.
3. Выберите рычаг привода ножей из зацепления.
4. Установите ручку газа в положении CHOKE.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед запуском прочтите инструкции по запуску в холодную и теплую погоду ниже.

5. Вставьте ключ в замок зажигания, поверните ключ в направлении часовой стрелки в положение запуска, отпустите ключ, как только запуститься двигатель. Не удерживайте стартер включенным более чем 15 секунд в минуту. Если двигатель не запускается после нескольких попыток, установите ручку газа в положении максимальных оборотов двигателя FAST, подождите несколько минут и попытайтесь вновь. Если двигатель все ещё не запускается, верните ручку газа обратно в положение CHOKE и попытайтесь запустить двигатель снова.

ЗАПУСК В ТЕПЛУЮ ПОГОДУ (свыше 10°C)

6. Когда двигатель запущен, установите ручку газа в положение максимальных оборотов двигателя.
- Сейчас можно начать движение или ввести в зацепление навесное оборудование. Если двигатель не справляется с нагрузкой, запустите его снова и дайте время прогреться в течение минуты, установив ручку в положении CHOKE, как описано выше.

ЗАПУСК В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ (ниже 10°C)

7. Когда двигатель запуститься, медленно перемещайте ручку газа из положения CHOKE вперед, когда двигатель прогревается и начнет равномерно работать. Как только двигатель заработает равномерно, немедленно переместите ручку газа положение максимальных оборотов двигателя FAST. Прогрев двигателя может занять от нескольких секунд до нескольких минут (чем ниже

температура окружающего воздуха, тем больше времени требуется для прогрева двигателя).

ПРОГРЕВ ГИДРОСТАТИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИИ

Перед работой в условиях холодной погоды требуется прогреть трансмиссию:

1. Расположите трактор на ровной поверхности.
 2. Снимите со стояночного тормоза и дайте педали тормоза плавно вернуться в рабочее положение.
 3. Подождите минуту с тем, чтобы трансмиссия прогрелась. Прогрев трансмиссии осуществляйте одновременно с прогревом двигателя.
- Во время прогрева двигателя после того, как трансмиссия разогрелась, возможно, использование навесного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе на большой высоте (свыше 915 м) или в условиях низких температур (ниже 0°C) может потребоваться регулировка карбюратора в целях достижения лучшей производительности трактора. (Смотрите раздел Обслуживание и Регулировки настоящего руководства).

ПРОДУВ ТРАНСМИССИИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не переключайте рычаг свободного хода при включенном двигателе. В целях лучшей производительности, рекомендуется продуть трансмиссию перед первоначальным вводом трактора в эксплуатацию. Это позволит убрать лишний воздух внутри трансмиссии, образовавшийся во время транспортировки.

ВНИМАНИЕ: В том случае, если трансмиссия подверглась замене или ремонту, требует произвести продув.

1. Расположите трактор на ровной чистой поверхности, выключите двигатель и установите на стояночный тормоз.
2. Отключите трансмиссию, переведя рычаг управления свободным ходом в положение свободных колес. См. инструкции раздела ТРАНСПОРТИРОВКА.
3. Сядьте на сидение оператора, запустите двигатель. В то время как двигатель работает, установите ручку газа в положении малых оборотов. Снимите со стояночного тормоза.

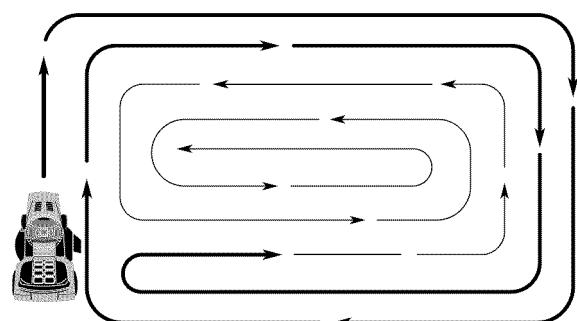
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В ходе исполнения действия 4 приводные колеса могут проворачиваться.

4. Полностью выжмите педаль переднего хода и удерживайте её в таком положении в течение 5 секунд, затем отпустите. Выжмите педаль заднего хода и удерживайте её в таком положении в течение 5 секунд, затем отпустите. Повторите эти действия еще три раза.
5. Заглушите двигатель и поставьте на стояночный тормоз.
6. Подключите трансмиссию в рабочее положение, руководствуясь инструкциями главы «ТРАНСПОРТИРОВКА» настоящего руководства.
7. Сядьте на сидение оператора, запустите двигатель. Как только двигатель заработает, передвиньте ручку газа в положение $\frac{1}{2}$ от максимальных оборотов. Снимите со стояночного тормоза.
8. Проедьте вперед, а затем назад примерно на 1,5 м. Повторите действия еще три раза.

Теперь трансмиссия продута, и трактор готов к работе.

СОВЕТЫ ПО КОШЕНИЮ

- При установленной деке косилке нет возможности использовать цепи, надеваемые на колёса.
- Для лучших характеристик кошения необходимо отрегулировать положение деки. См раздел «КАК ВЫРОВНИТЬ ДЕКУ» в главе «Сервис и регулировка».
- Для тримминга используется левая сторона косилки.
- Вести машину следует так, чтобы обрезки выбрасывались на уже обработанную сторону участка. Обрабатываемая зона должна находиться справа по ходу машины. Это позволяет достичь более ровной стрижки и более ровного распределения срезанного материала.



- При обработке больших участков начинать косить нужно с поворота направо, чтобы срезанная трава не попала на ограду, дорожки и т.п. После одного-двух проходов нужно начать косить в обратном направлении, делая повороты налево.
- Если трава очень высокая, то косить её нужно дважды, чтобы уменьшить нагрузку на косилку и избежать опасности возгорания высохших обрезков травы. Первый проход делается при относительно большой высоте среза от земли, второй – по желанию.
- Косить по влажной траве запрещается, т.к. влажная трава забивает косилку и спутывается в колтуны. Перед началом работы трава должна просохнуть.
- Во время кошения двигатель должен быть полностью дросселирован, чтобы обеспечить максимальную работоспособность косилки и выброс срезанной травы. При этом скорость перемещения должна быть по возможности низкой, однако, не в ущерб работоспособности косилки и качеству стрижки.
- Выбирайте скорость перемещения в соответствии с тем, какой тип навесного оборудования используется на тракторе и с учётом характера почвы на участке.

ТАБЛИЦА ОБСЛУЖИВАНИЯ		ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬ- ЗОВАНИЕМ	ПОСЛЕ 8 ЧАСОВ РАБОТЫ	ПОСЛЕ 25 ЧАСОВ РАБОТЫ	ПОСЛЕ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ	ПОСЛЕ 100 ЧАСОВ РАБОТЫ	ПЕРЕД ХРАНЕНИЕМ / КАЖДЫЙ СЕЗОН
Т Р А К Т О Р	Проверка тормозов	✓	✓				
	Проверка давления в шинах	✓	✓				
	Проверка СПО и СЗХ	✓					
	Проверка на предмет наличия ослабленного крепежа	✓				✓	✓
	Проверка/ Замена лезвий			✓,			
	Смазывание			✓			✓
	Проверка уровня заряда аккумулятора			✓ ₄			
	Очистка аккумулятора и клемм			✓			✓
	Балансировка деки				✓		
Проверка приводных ремней						✓	
Д В И Г А Т Е Л Ь	Проверка уровня масла	✓	✓				
	Смена масла (с масляным фильтром)				✓ _{1,2}		✓
	Смена масла (без масляного фильтра)			✓ _{1,2}			✓
	Очистка воздушного фильтра			✓,			
	Очистка воздушного экрана			✓,			
	Осмотр глушителя/ зажигания				✓		
	Замена масляного фильтра (если имеется)					✓ _{1,2}	
	Очистка ребер радиатора					✓ ₂	
	Замена свечи					✓	✓
Замена бумажного элемента воздушного фильтра						✓ ₂	
Замена топливного фильтра							✓

1 – Меняйте чаще, если работаете в условиях большой нагрузки или при высокой температуре.

2 – Обслуживайте чаще, если работаете в условиях сильной запыленности и загрязнения.

3 – Осуществляйте замену лезвий чаще при кошении в условиях песчаной почвы.

4 – Не требуется, если аккумулятор не обслуживаемый.

5 – Проводите периодически технический осмотр или ремонт.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Гарантия на настоящий трактор не покрывает ущерб, причиненный вследствие неправильного или небрежного обращения с ней. Полная стоимость гарантии возмещается владельцу лишь в том случае, когда последний беспрекословно следовал указаниям настоящего руководства. Выше приведена таблица, где указаны необходимые работы по обслуживанию трактора, которые следует осуществлять периодически. По крайней мере, раз в сезон смотрите, нужно ли Вам произвести регулировки, описанные в разделе «Обслуживание и Регулировки».

- По крайней мере, раз в год производите замену свечей зажигания, воздушного фильтра, проверяйте состояние лезвий и приводных ремней на предмет износа. Новые свечи зажигания и воздушный фильтр обеспечат правильную топливно-воздушную смесь, а также эффективную работу и долгий срок службы двигателя.

ПЕРЕД РАБОТОЙ

1. Проверьте уровень масла
2. Проверьте работу тормоза
3. Проверьте давление в шинах
4. Проверьте контроль присутствия оператора и систему работы на заднем ходу
5. Проверьте надёжность креплений

СХЕМА СМАЗКИ



ВНИМАНИЕ: Не смазывайте те узлы вращения, где установлены специальные нейлоновые подшипники. Вязкие смазки накапливают пыль и грязь, что сокращает срок службы самосмазывающихся подшипников. Если всё же вы считаете, что нужна смазка, то пользуйтесь небольшим количеством сухой порошкообразной смазки на графитовой основе.



ТРАКТОР

При осмотре и обслуживании всегда соблюдайте правила техники безопасности

РАБОТА ТОРМОЗА

Если тормозной путь трактора составляет более 5 футов (около 1,5 метров) на самой высокой скорости и на самой большой передаче при торможении по сухому бетону или асфальту, это означает, что нужно проверить и отрегулировать тормоза. См. раздел «Регулировка тормозов» в главе «Сервис и регулировка».

ШИНЫ

- Все шины должны быть одинаково накачаны (см. значение давления на шинах, давление указано в psi.).
- Шины следует беречь от попадания на них бензина, смазочного масла или химикатов для борьбы с вредителями сельского хозяйства, которые могут повредить резину.
- Избегайте канав, сучьев, острых предметов - всего, что может повредить шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: для ремонта небольших проколов используйте жидкие герметики. Приобрести герметики можно повсеместно. Кроме герметизации проколов, эти средства предупреждают разложение резины и уменьшают вероятность разложения резины.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ПРИСУТСТВИЯ ОПЕРАТОРА И СИСТЕМА РАБОТЫ НА ЗАДНЕМ ХОДУ

Удостоверьтесь в том, что система контроля присутствия оператора и система кошения задним ходом ROS работают как следует. Если Ваш трактор не работает как описано, незамедлительно устраните неисправность.

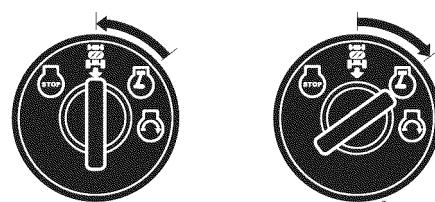
- Двигатель не может быть запущен пока педаль тормоза полностью отпущена и рычаг управления подключения сцепления насадки находится в положении зацепления.

ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ПРИСУТСТВИЯ ОПЕРАТОРА

- При попытке покинуть рабочее сидение водителя, не поставив машину на стояночный тормоз, работающий двигатель должен отключиться.
- Работающий двигатель также отключается, если оператор пытается встать с рабочего места, не разомкнув сцепление рабочей насадки.
- Сцепление рабочей насадки не должно срабатывать, если оператор не находится на рабочем месте (на водительском сидении).

ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ РАБОТЫ НА ЗАДНЕМ ХОДУ

- При работающем двигателе и положении ключа зажигания ON и включенном сцеплении рабочей насадки любая попытка оператора передвигаться задним ходом приведет к отключению двигателя.
- При работающем двигателе и положении ключа зажигания ROS ON и включенном сцеплении рабочей насадки, то попытка водителя двинуться задним ходом НЕ ДОЛЖНА приводить к выключению двигателя.



ROS ON – включение ROS
ENGINE ON – выключение ROS

УХОД ЗА НОЖАМИ

Ножи косилки должны быть острыми. Гнутые, тупые, выщербленные ножи следует заменить.

ОСТОРОЖНО: для замены используйте ножи, одобренные производителями. Использование других типов ножей может быть опасно, приведёт к повреждению трактора и отказу по гарантии.

СНЯТИЕ НОЖА

- Поднимите деку косилки в самое верхнее положение, чтобы доступ к ножам был свободный.

ПРИМЕЧАНИЕ: наденьте защитные рукавицы или обмотайте ножи грубой тканью.

- Выкрутите крепежный болт, вращая его против часовой стрелки.
- Установите новый нож так, чтобы надпись GRASS SIDE была обращена к земле.

ВАЖНО: центральное отверстие на ноже должно совпадать со звездочкой на шпинделе.

- Установите и затяните с усилием крепежный болт (усилие 60-70 Н*м)

ВАЖНО: для фиксации ножа используется болт термически обработанный.



АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

В обычном режиме аккумуляторная батарея вашего трактора заряжается во время работы, и этого должно быть достаточно. Однако время от времени полезно заряжать её с помощью автомобильного зарядного устройства, что продлевает срок службы.

- Батарею и контакты следует содержать в чистоте.
- Все контакты должны быть плотно затянуты.
- Малые вентиляционные отверстия должны быть открыты.
- Перезаряжать батарею нужно в течение часа при токе 6-10 амперах.

ПРИМЕЧАНИЕ: первоначально установленная батарея не нуждается в сервисе или ремонте. Запрещается открывать крышки или колпачки. Доливать электролит или проверять его уровень нет необходимости.

ЧИСТКА БАТАРЕИ И КОНТАКТОВ

Грязь или ржавчина на контактах батареи приводят к потере заряда.

- сначала отсоедините ЧЕРНЫЙ кабель, затем КРАСНЫЙ, и выньте батарею из трактора.
- промойте батарею простой водой и вытрите насухо.
- зачистите клеммы и контакты проволочной щёткой до блеска
- смажьте клеммы специальной смазкой для аккумуляторов
- установите аккумуляторную батарею на прежнее место (см. раздел «Замена батареи» в главе «Сервис и регулировка»)

ОХЛАЖДЕНИЕ ТРАНСМИССИИ

Лопасти вентилятора и ребра воздушного охлаждения трансмиссии должны быть чистыми для обеспечения правильной работы системы охлаждения.

Не пытайтесь очистить вентилятор или трансмиссию при работающем двигателе или когда трансмиссия ещё горячая. Не применяйте моечные машины, работающие под давлением или паровые для предотвращения возможного разрушения герметизации трансмиссии.

- Осмотрите лопасти вентилятора. Убедитесь в том, что они в целости и чистые.
- Осмотрите охлаждающие ребра трансмиссии. Они не должны быть забиты грязью, травой и другими материалами. Для очистки охлаждающих ребер не применяйте моечные машины, работающие под давлением или паровые для предотвращения возможного разрушения герметизации трансмиссии.

ТРАНСМИССИОННАЯ ЖИДКОСТЬ

Трансмиссия герметизирована на заводе изготовителе и заправкой трансмиссионной жидкостью не нуждается на протяжении всего срока эксплуатации. Если обнаружены протечки трансмиссионной жидкости или трансмиссия нуждается в обслуживании, обратитесь в специализированный сервисный центр.

ПРИВОДНЫЕ РЕМНИ

После каждого 100 часов работы необходимо проверить приводные ремни и заменить их, если они износились. Регулировка натяжения приводных ремней не производится. Если они начали соскальзывать, замените их.

ДВИГАТЕЛЬ

СМАЗКА

Масло двигателя должно быть высокого качества с хорошими смывочными свойствами и соответствовать классификации SG-SL по API. В зависимости от температуры окружающей среды следует правильно выбирать вязкость масла.

ПРИМЕЧАНИЕ: хотя масла типа 5W30, 10W30 и улучшают запуск в холодную погоду, при температуре выше 0 по Цельсию их использование приводит к перерасходу масла. Чаще проверяйте уровень масла в двигателе, чтобы избежать поломки в случае недостаточного уровня масла.

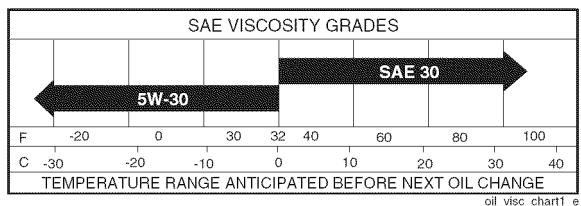
Замену масла нужно сделать после первых 5-ти часов наработки двигателя и далее после каждого 50 часов наработки двигателя, или, если косилка работает в сезон менее 50 часов – как минимум раз в год.

Уровень масла в картере двигателя нужно проверять каждый раз перед началом работы и после каждого 8 часов работы двигателя. Каждый раз после проверки плотно закрывайте крышку масляного щупа.

ЗАМЕНА МАСЛА

Перед тем как менять масло, определитесь с тем, чтобы вязкость соответствовала условиям окружающей среды. Все масла должны отвечать сервисной спецификации по API классификации SG-SL.

- Установите трактор на ровную поверхность.
 - Тёплое масло сливается быстрее.
 - Сливать масло следует в подходящую емкость.
1. Отверните крышку маслоналивной горловины и извлеките щуп. Соблюдайте осторожность, чтобы внутрь двигателя не попала грязь.
 2. Снимите желтую крышку со сливного крана масла и установите сливную трубку на соединительный конец крана.
 3. Разблокируйте сливной кран, слегка нажав вовнутрь и повернув против часовой стрелки.
 4. Для того что бы открыть сливной кран потяните его наружу.
 5. После того как масло полностью сольется, закройте и заблокируйте кран, надавив на него внутрь и повернув по часовой стрелки до тех пор пока штифт войдет в фиксирующее положение, как показано на рисунке.
 6. Снимите сливную трубку и установите желтую крышку на конец сливного клапана.
 7. Заполните двигатель маслом через трубку масляного щупа. Лейте медленно. Не переливайте масло. Примерное количество масла указано в разделе «Спецификация устройства».
 8. Используйте масляный щуп для проверки уровня масла. Для аккуратного считывания уровня масла



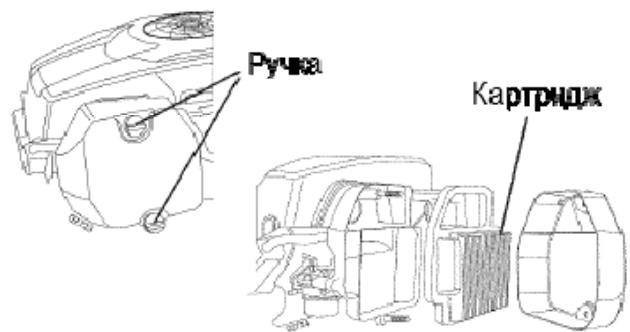
нижняя шкала на рисунке – температура окружающей среды в градусах по Цельсию. 5W30 и SAE30 – это условные обозначения вязкости масла.



закручивайте до конца крышку масляного щупа прежде чем его извлечь. Сохраняйте уровень масла на отметке FULL масляного щупа. После окончания заполнения плотно заверните крышку масляного щупа.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Ваш двигатель не будет работать как следует при использовании загрязненного воздушного фильтра. Проводите обслуживание бумажного картриджка каждые 2-а месяца или через каждые 25 часов работы двигателя в зависимости от того, что наступит раньше. Проводите обслуживание бумажного картриджка более часто при работе в условиях повышенной запыленности. Заменяйте бумажный картридж ежегодно, или после 100 часов работы двигателя.



ОБСЛУЖИВАНИЕ БУМАЖНОГО КАРТРИДЖА

- Замените забитый грязью, скрученный, поломанный картридж. Аккуратно обращайтесь с картриджем; не используйте, если резиновое уплотнение повреждено.

ВАЖНО: Не промывайте бумажный картридж или не используйте для его очистки воздух под высоким давлением, так как это может привести к его повреждению.

1. Отверните ручки и отделите крышку.
2. Извлеките картридж.
3. Осторожно постучите фильтрующим элементом о плоскую поверхность для высвобождения грязи.
4. Очистите все части воздушного фильтра от отложений грязи и инородных материалов.
Предотвращайте попадание грязи в карбюратор.
5. Установите очищенный или новый бумажный картридж, расположив гармошкой наружу и посадив резиновое уплотнение по углам основания корпуса воздушного фильтра.
6. Переустановите крышку воздушного фильтра и зафиксируйте ручками.

МАСЛЯНЫЙ ФИЛЬТР

Производите замену масляного фильтра раз в сезон или через каждые 100 часов наработки двигателя при замене масла.

ОЧИСКА ВОЗДУШНОГО ОКНА

Воздушное окно должно содержаться в частоте от грязи и соломы для предотвращения поломки двигателя от перегрева. Проводите очистку проволочной щёткой или сжатым воздухом для удаления грязи и отложений.

ОЧИСКА ВОЗДУХОВОДА/СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ

Для правильной работы системы охлаждения убедитесь в том, что травяное окно, ребра охлаждения и другие внешние поверхности двигателя были чистыми всегда. Через каждые 100 часов наработки двигателя /или более часто при работе в условиях повышенной запыленности/ снимайте защитный кожух и другие щитки охлаждения. Очищайте ребра охлаждения и другие внешние поверхности двигателя, если необходимо. Убедитесь в установке охлаждающих щитков.

ВАЖНО: Эксплуатация двигателя с блокированным травяным окном, грязью или забитыми ребрами охлаждения и/или без охлаждающих щитков может привести к поломке двигателя в следствии его перегрева.

ГЛУШИТЕЛЬ

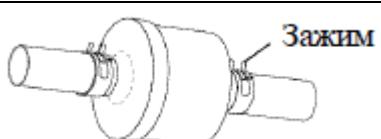
Необходимо заменить глушитель или искрогаситель /если установлен/, если они повреждены, в противном случае возрастает риск возгорания при работе трактора.

СВЕЧА(И) ЗАЖИГАНИЯ

Один раз в сезон или через каждые 100 часов работы нужно заменять свечу(и) зажигания. Тип свечи и межэлектродный зазор см. в главе «Спецификация устройства».

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

Топливный фильтр нужно менять один раз в сезон. В том случае, если фильтр забился и не пропускает топливо в карбюратор, его также следует заменить.



- Когда двигатель остынет, выньте топливный фильтр, открытые концы топливной линии заглушите пробками.
- Новый фильтр расположите между участками топливной линии так, чтобы стрелка смотрела в направлении карбюратора.
- Убедитесь, что нет утечек топлива, и что зажимы /хомуты/ на концах фильтра расположены правильно.
- Немедленно вытряните пролитый во время замены бензин.

ЧИСТКА

- Содержите батарею, сидение, покрытие трактора, и другие узлы трактора в чистоте.
- Удаляйте отложения с пластины рулевого управления. Отложения могут застравать во вращающемся валу педали сцепления/тормоза, что приводит к проскальзыванию ремня и потере скорости движения.
- Полированные поверхности и колеса следует беречь от попадания масла, бензина, смазки и т.п.
- Окрашенные поверхности защищаются автомобильным воском.

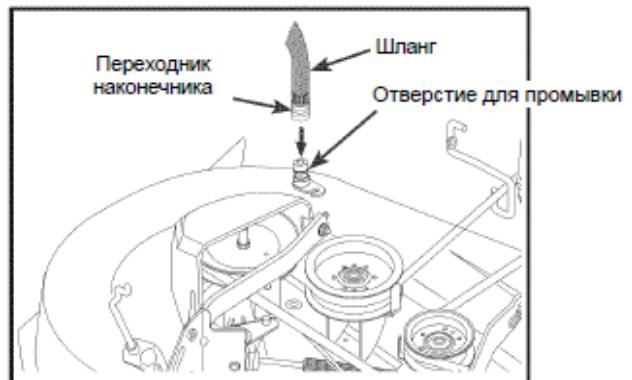
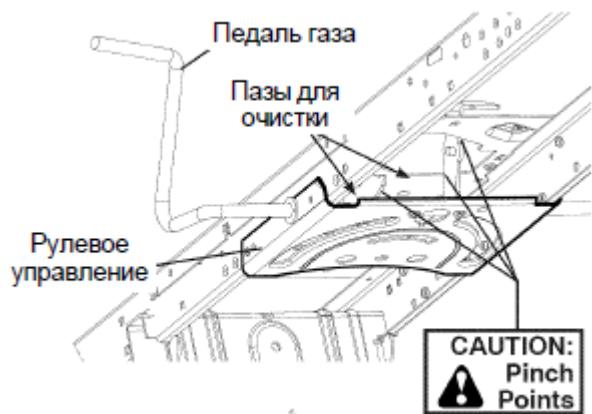
Мы не рекомендуем мыть трактор из шланга водой под давлением, за исключением случаев, когда двигатель и коробка передач герметически закрыты и защищены от попадания воды. Для обдува трактора можно использовать воздуховушку или сжатый воздух, чтобы убирать листья, траву и грязь.

ПОРТ ДЛЯ ПРОМЫВКИ ДЕКИ

Дека трактора снабжена портом для промывки, расположенным на деке, как часть промывочной системы.

1. Установите трактор на ровный, чистый участок, недалеко от крана подачи воды, что бы шланг мог достать до трактора.

ВАЖНО: убедитесь, что разгрузочный желоб трактора не направлен на дом, припаркованные машины, гараж и т.д. Снимите желоб травосборника или крышку мульчера (если они установлены).



2. Убедитесь, что сцепление насадки не находится в зацеплении, установите трактор на стояночный тормоз и заглушите мотор.
3. Привинтите переходник наконечника (входит в комплект поставки) к концу садового шланга.
4. Оттяните стопорную шайбу наконечника и вставьте наконечник в порт для промывки деки, расположенный на левом конце деки косилки. Отпустите стопорную шайбу для фиксации наконечника на порту.

ПРИМЕЧАНИЕ: потяните шлаг, чтобы убедиться в его надежном креплении.

5. Включите подачу воды.
6. Находясь на сиденье водителя, запустите двигатель и переведите рычаг управления газом в положение Fast.

ВАЖНО: убедитесь, что рабочая зона свободна.

7. Переместите рычаг включения привода насадки в положение зацепления. **Оставайтесь на сиденье водителя** до тех пор, пока дека не будет очищена.

8. Переместите рычаг включения привода насадки в положение разомкнуто. Поверните ключ зажигания в положение STOP, чтобы заглушить двигатель трактора. Отключите подачу воды.
9. Оттяните стопорную шайбу переходника наконечника, чтобы отсоединить его от промывочного порта.
10. Переместите трактор в сухую зону с бетонным или мощеным основанием. Включите привод насадки, чтобы удалить воду и ускорить сушку трактора.

Предупреждение: поврежденное или отсутствующее порт, крепление, переходник может подвергать вас или окружающих выбросу объектов, которые контактируют с ножами.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ, ПЕРЕД ТЕМ КАК ПРЕСТУПИТЬ К РАБОТАМ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ!

1. Полностью выдавите педаль сцепления/тормоза и установить на стояночный тормоз.
2. Выведите рычаг привода ножей из зацепления.
3. Поверните ключ зажигания в положение STOP и выньте его.
4. Дождитесь полной остановки ножей и всех вращающихся частей трактора.
5. Отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания и отведите его в сторону для того, что бы не было контакта со свечой зажигания.

СНЯТИЕ ДЕКИ

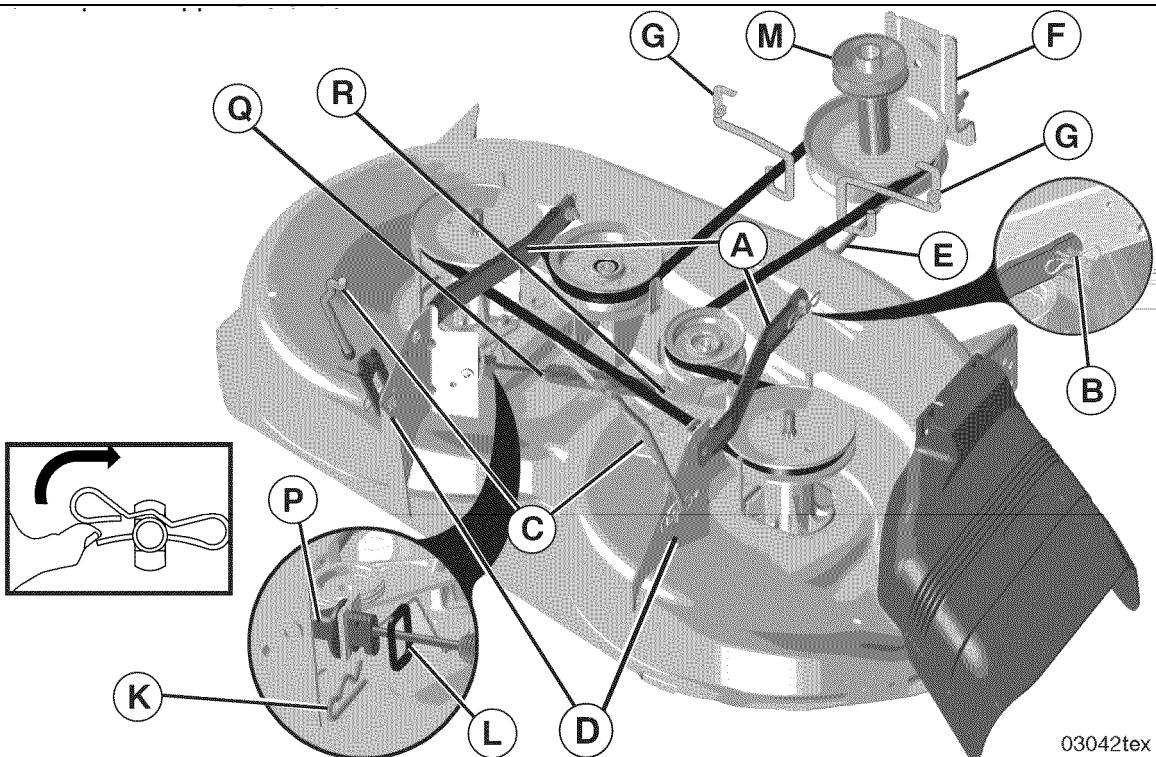
1. Выведите рычаг привода ножей из зацепления.
2. Установите подъемный рычаг в самом нижнем положении.
3. Стяните приводной ремень со шкива двигателя (M) и из-под фиксатора (G).
4. Отсоедините пружинный фиксатор (K), снимите скобу (L) и потяните наружу направляющую (P) от кронштейна.
5. Отсоедините пружину троса сцепления от рычага натяжного ролика (R).
6. Отсоедините переднюю тягу (E) от деки, пружинный фиксатор и шайбу.
7. Перейдите к другой стороне деки, отсоедините рычаг подвески (A) от штифта шасси (B) и заднюю тягу (C) от заднего кронштейна деки (D), сняв пружинные фиксаторы и шайбы.



ОСТОРОЖНО: Отсоединив подъемные задние тяги, подъемный рычаг окажется подпружиненным. Твердо удерживайте его при смене положения.

8. Извлеките деку наружу из-под трактора с правой стороны.

ВНИМАНИЕ: Если требует установить другое оборудование, нежели деку косилки, снимите переднюю тягу (E) и задние подъемные тяги (C) и защелкните пружину сцепления (Q) в направляющей тросика, расположенной за отверстие на переднем углу нижней части прилива.



03042tex

УСТАНОВКА ДЕКИ

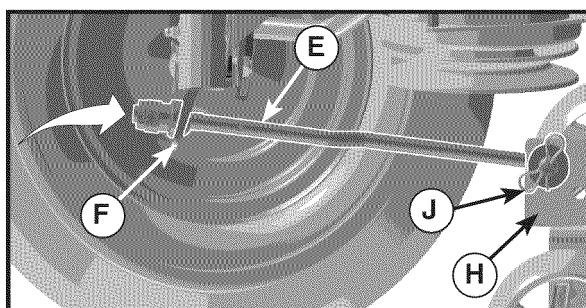
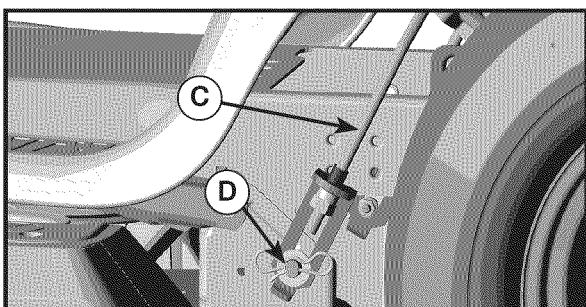
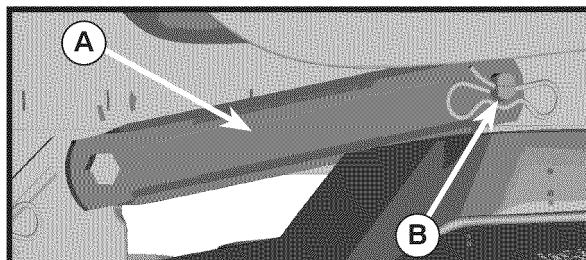
Убедитесь, что трактор установлен на ровной поверхности и установлен на стояночный тормоз.

1. Установите подъемный рычаг в самом нижнем положении.

ВНИМАНИЕ: Подъемный рычаг находится под нагрузкой от пружины. Переводите рычаг в нижнее положение медленно.

ПРИМЕЧАНИЕ: до расположения косилки под трактором убедитесь, что рычаги боковой подвески (A) отведены вперед.

2. Задвиньте косилку под трактор так, чтобы она располагалась по центру.
3. Присоедините рычаг боковой подвески к раме, поместив отверстие рычага на штифт шасси (B) с внешней стороны шасси и зафиксируйте его пружинным фиксатором.
4. Повторите это действие с другой стороны трактора.
5. Присоедините задние подземные тяги (C) – поднимите заднюю часть деки и поместите прорезь тяги поверх штифта, расположенного на кронштейне задней части деки и зафиксируйте шайбой и пружинным штифтом.
6. Присоедините переднюю тягу (E) – Работайте с левой стороны трактора. Пропустите конец тяги через отверстие переднего кронштейна подвески трактора (F).
7. Установите конец тяги (E) в отверстие переднего кронштейна деки (H) и зафиксируйте шайбой и пружинным фиксатором (J).
8. Зацепите конец пружины троса сцепления (Q) в отверстие рычага натяжного ролика (R).
9. Вставьте направляющую тросика сцепления (P) в



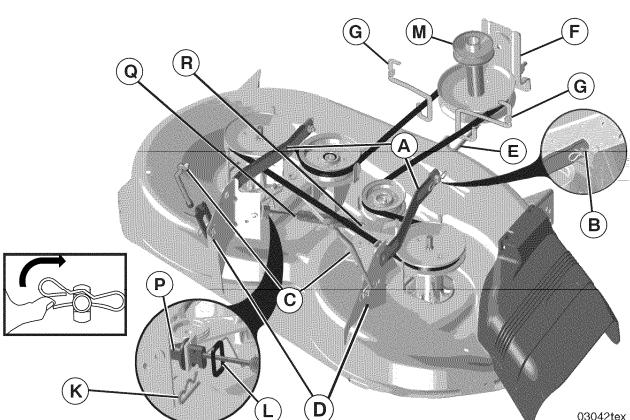
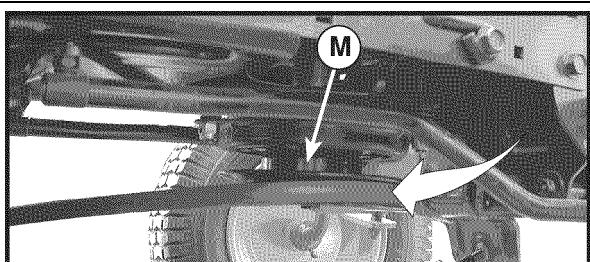
кронштейн, установите скобу (L) на направляющую и зафиксируйте пружинным фиксатором (K).

- Установите ремень на шкив (M) под фиксатор ремня (G).

ВАЖНО: Проверьте правильность расположения ремня на всех шкивах.

- Переместите рычаг управления положения деки в максимально высокое положение.

- До эксплуатации косилки при необходимости отрегулируйте высоту колес деки, как описано в разделе Эксплуатация.



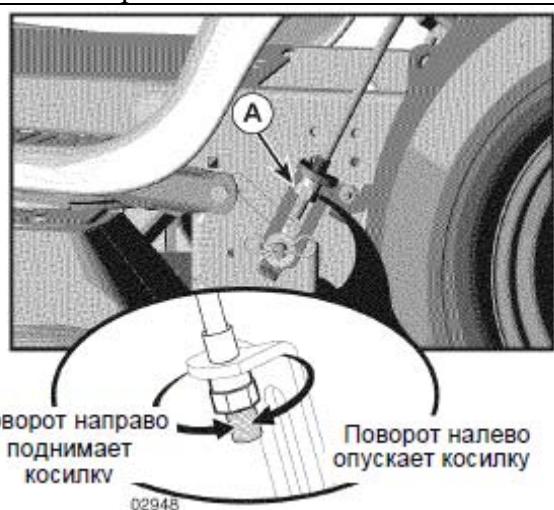
03042tex

КАК ВЫРОВНИТЬ ДЕКУ

Убедитесь, что давление в шинах соответствует номинальному, указанному на шинах. Если шины недостаточно накачаны или перекачаны, это следует исправить. В противном случае это повлияет на внешний вид газона и может создать у вас впечатление, что косилка неисправна.

ВЫРАВНИВАНИЕ «НА ГЛАЗ» ПО СТОРОНАМ

- Если давление в шинах соответствует номинальному, но при этом стрижка газона оказывается неровной, определите сначала, с какой стороны она ниже.
 - Ключом на 3/4 дюйма или разводным ключом поверните гайку регулировки длины сцепки влево, чтобы опустить левую сторону деки ниже, и вправо, чтобы поднять левую сторону деки.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** каждый поворот гайки изменяет высоту примерно на 3/16 дюйма. /0,5 см/
- Проверьте равномерность стрижки на каком-либо необработанном участке и повторите регулировку, если вы недовольны результатом.



ТОЧНОЕ ВЫРАВНИВАНИЕ ПО СТОРОНАМ

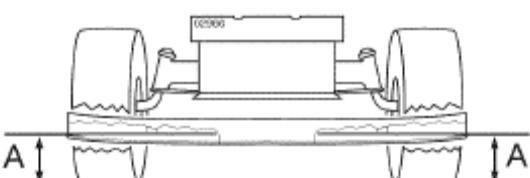
- Поставьте трактор (давление в шинах должно быть равно номинальному) на ровную поверхность или на дорогу.



ОСТОРОЖНО: лезвия косилки очень острые.

Наденьте перчатки и/или оберните ножи грубой тканью.

- Поднимите деку на максимальную высоту.
- Установите ножи поперёк главной оси трактора и аккуратно замерьте расстояние между краем ножа и опорной поверхностью слева и справа. Расстояние должно быть одинаково с обоих сторон.
- Если нужна регулировка, то она выполняется, как указано в п.2 и 3 выше, в разделе «Выравнивание «на глаз».



5. Проверьте соответствие расстояний, проведите регулировку еще раз при необходимости.

РЕГУЛИРОВКА ПО ОСНОВНОЙ ОСИ ТРАКТОРА (СПЕРЕДИ НАЗАД)

ВАЖНО: дека трактора должна быть выровнена по сторонам.

Для лучшей стрижки высоту ножей следует отрегулировать таким образом, чтобы при самом верхнем положении деки передние края ножей были ниже задних на 0,3-1,3 см.



ОСТОРОЖНО: ножи косилки очень острые.
Наденьте перчатки и/или оберните ножи грубой тканью.

- Поднимите деку в самое верхнее положение.
- Установите ножи так, чтобы они были расположены вдоль главной оси трактора - спереди назад. Тщательно измерьте расстояние до опоры (земли или настила) для переднего и заднего края ножа.
- Если разница между этими расстояниями не укладывается в 0,3 -1,3 см (передний конец ножа должен быть ниже, чем задний), то пройдите к передней части трактора.
- Ключом на 1 11/16 дюйма или разводным ключом ослабьте прижимную гайку А , чтобы вращать регулировочную гайку В.
- Ключом на 3/4 дюйма или разводным ключом поверните регулировочную гайку (В) передней подвески по часовой стрелке, чтобы поднять переднюю часть деки или против часовой стрелке, чтобы опустить переднюю часть деки.

ПРИМЕЧАНИЕ: полный оборот гайки изменяет высоту деки примерно на 0,3 см.

- Проверьте расстояние до земли или опоры и снова отрегулируйте положение ножей – до тех пор, пока передний край не будет ниже заднего на 0,3-1,3 см.
- Придерживая регулировочную гайку на месте с помощью ключа, плотно затяните поверх неё прижимную гайку.

КАК ЗАМЕНИТЬ ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ КОСИЛКИ

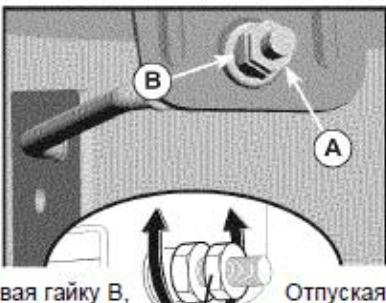
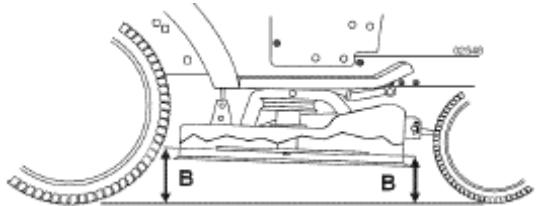
Приводной ремень ножей может быть заменен без инструментов. Вывезти трактор на ровную поверхность и поставить на стояночный тормоз.

ЧТОБЫ СНЯТЬ ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ ДЕКИ, нужно:

- Снимите деку косилки, как описано в разделе СНЯТИЕ ДЕКИ.
- Стяните ремень с двух шкивов привода ножей и паразитных шкивов.
- Потяните ремень от деки.

ЧТОБЫ УСТАНОВИТЬ ПРИВОДНОЙ РЕМЕНЬ ДЕКИ, нужно:

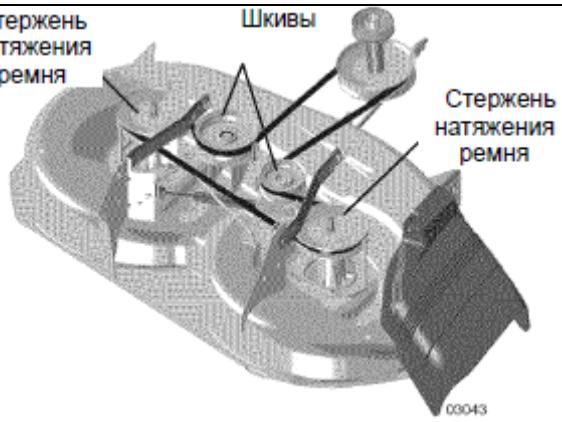
- Установите ремень на два шкива привода ножей и паразитные шкивы
- Удостоверьтесь, что ремень проходит по всем



Затягивая гайку В, поднимаем косилку

Отпуская гайку В, опускаем косилку

Сначала нужно ослабить прижимную гайку



желобам шкивов и в направляющих ремня.

3. Установите деку см. раздел УСТАНОВКА ДЕКИ.

ЗАМЕНА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ ТРАНСМИССИИ

Установите трактор на ровной поверхности. Установите на стояночный тормоз. Для помощи сверху на левой поверхности подножки оператора есть инструкция по установке ремня.

ЧТОБЫ СНЯТЬ РЕМЕНЬ, НЕОБХОДИМО:

1. Снять деку косилку (см. раздел «Демонтаж косилки»).

ВАЖНО: Запомните положение приводного ремня трансмиссии, направляющих и фиксаторов ремня.

2. Снимите ремень со стационарного паразитного шкива (A) и паразитного шкива сцепления (B).
3. Снимите ремень с паразитного ролика центрального шпинделя (C).
4. Потяните ремень в направление к задней части трактора. Аккуратно снять ремень со шкива трансмиссии и приподнять над лопастями вентилятора охлаждения (D).
5. Снять ремень со шкива двигателя (E).
6. Потянуть ремень к задней стороне трактора от пластины рулевого управления и извлечь ремень.

УСТАНОВКА РЕМНЯ

1. Новый ремень устанавливается в направлении сзади вперёд, над пластиной рулевого управления (F) и выше вала педали тормоза (G).
2. Протянуть ремень вперёд и натянуть его на шкив двигателя (E).
3. Потянуть ремень назад. Осторожно провести его под лопастями вентилятора охлаждения коробки передач и надеть на входной шкив коробки передач (D)
4. Надеть ремень на паразитный ролик центрального шкива (C)
5. Заведите ремень на неподвижный ролик (A) и ролик сцепления (B).
6. Убедиться, что ролик в точности проходит по желобкам шкивов и внутри всех направляющих.
7. Установить на место деку косилку (см. раздел «Как установить косилку» в этой главе).

ПРОВЕРКА ТОРМОЗОВ

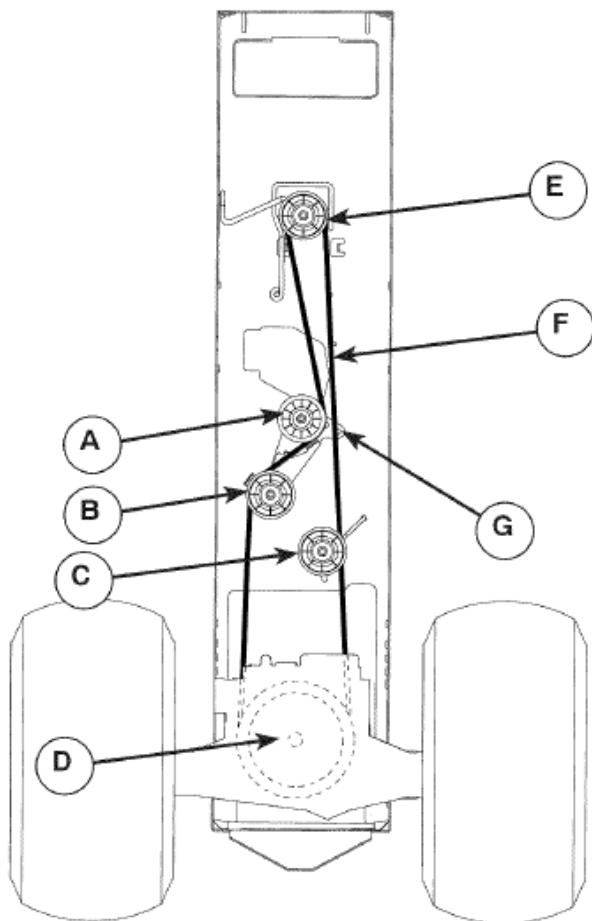
Если тормозной путь трактора составляет более 5 футов (около 1,5 метров) на самой высокой скорости и на самой большой передаче при торможении по сухому бетону или асфальту, это означает, что нужно проверить и отрегулировать тормоза. Тормоза также можно проверить следующим образом:

1. Вывезите трактор на сухую ровную поверхность (бетон или асфальт), полностью выжмите педаль тормоза и поставьте машину на стояночный тормоз.
2. Отключите сцепление трансмиссии, потянув ручку свободного хода на себя, затем в прорезь фиксатора и отпустив ручку.

Теперь, если вы попробуете осторожно подтолкнуть трактор вперед, задние колёса должны будут проскальзывать без вращения. Если они врашаются, это означает, что тормоза нужно отрегулировать. Обратитесь в сервисный центр компании Sears.

РАЗВАЛ-СХОЖДЕНИЕ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС

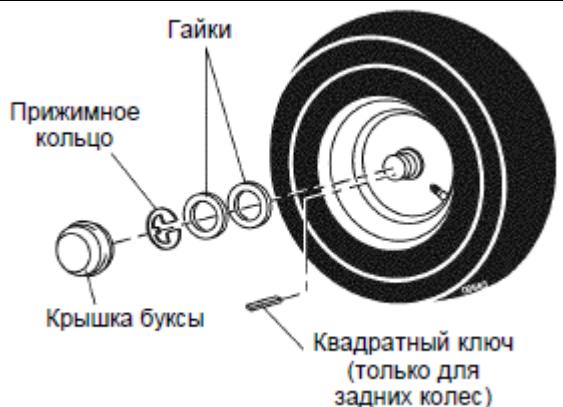
Развал и схождение передних колёс выставлены на заводе-изготовителе и изменить эту величину нельзя.



Если развал или схождение передних колёс изменились в результате повреждения, обратитесь в сервисный центр компании Sears.

КАК СНЯТЬ КОЛЕСА ДЛЯ РЕМОНТА

1. Неподвижно заклините ось колеса.
 2. Снимите крышку оси, прижимное кольцо и шайбу, чтобы снять колесо. Обратите внимание на то, что задние колёса есть шпонка квадратного сечения – не потеряйте её!
 3. Отремонтируйте и переустановите шину.
- ПРИМЕЧАНИЕ:** только для задних колес: совместите желоба на ступице и оси. Вставьте квадратную шпонку.
4. Поставьте на место шайбы и прочно защелкните прижимное кольцо на проточке в оси.
 5. Установите крышку оси.



КАК ЗАПУСТИТЬ ДВИГАТЕЛЬ, ЕСЛИ СЕЛА АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ



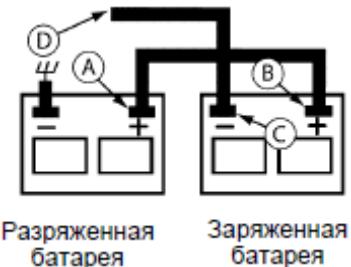
ОСТОРОЖНО: Свинцово-серные аккумуляторы выделяют взрывоопасный газ. Вблизи батареи запрещено курить и располагать источники искр или пламени. При работе с батареей надевайте защитные очки.

Если заряд батареи слишком слабый для того, чтобы запустить двигатель, то её нужно перезарядить. Как это сделать, указано в разделе «Аккумуляторная БАТАРЕЯ» в главе «Техническое обслуживание». Если для срочного запуска от другой аккумуляторной батареи вы пользуетесь проводами с клеммами, поступайте согласно следующим указаниям:

ВАЖНО: на тракторе установлена батарея номинальным напряжением 12 вольт. Поэтому следует использовать также системы напряжением 12 вольт. Запрещается использовать батарею трактора для запуска других средств.

ЧТОБЫ ПОДКЛЮЧИТЬ ПРОВОДА С КЛЕММАМИ:

1. Подключите один конец КРАСНОГО кабеля к ПОЛОЖИТЕЛЬНОМУ контакту каждой из батарей (A-B), обращая внимание на то, чтобы не замкнуть ток на раму трактора.
2. Один конец ЧЁРНОГО кабеля подключите к ОТРИЦАТЕЛЬНОМУ контакту (C) заряженной батареи.
3. Второй конец кабеля подсоедините к хорошо заземленному участку рамы трактора, подальше от батареи и бензобака.



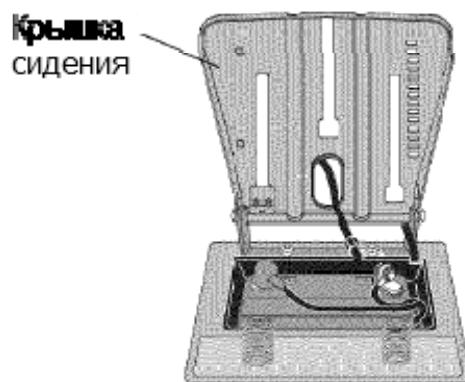
ОТСОЕДИНЯЙТЕ КАБЕЛИ В ОБРАТНОМ ПОРЯДКЕ:

1. Сначала отсоедините ЧЕРНЫЙ кабель от рамы и затем от заряженной батареи.
2. Последним отключите КРАСНЫЙ кабель от обеих батарей.

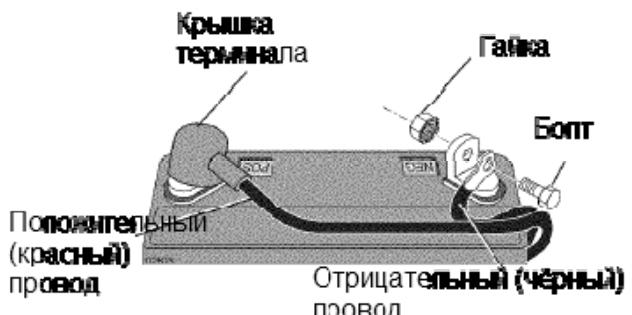
ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ВНИМАНИЕ: избегайте короткого замыкания полюсов батареи. Следите, чтобы гаечный ключ или иной металлический предмет не коснулся случайно обоих полюсов батареи. При работе с батареей снимите кольца, наручные часы или браслеты. Первым всегда подключайте положительный контакт, чтобы избежать образования искры при заземлении.

1. Поднимите крышку сидения в открытое положение.
2. Снимите крышки с терминалов.
3. Сначала отсоедините ЧЕРНЫЙ кабель (A), затем



- КРАСНЫЙ (B), и аккуратно извлеките батарею из трактора.
4. Установите на место новую батарею, обращайте внимание на то, что контакты должны находиться в том же положении, что и у исходной батареи.
 5. Сначала подключите КРАСНЫЙ кабель (B) к положительному полюсу батареи (+) при помощи болта и специальной гайки. Плотно затяните гайку.
 6. Затем подключите ЧЕРНЫЙ кабель к отрицательному полюсу батареи (-). Плотно затяните гайку.
 7. Установите крышки терминалов.
 8. Закройте крышку сидения.



ЗАМЕНА ЛАМПОЧКИ ФАРЫ

1. Поднимите капот трактора.
2. Выньте патрон фары из отверстия в задней части решетки капота.
3. Замените лампочку в патроне и вставьте патрон на место.
4. Закройте капот.

РЕЛЕ И КОНТАКТЫ

Слабые контакты или повреждение провода могут вызывать неполадки в работе трактора, он может внезапно останавливаться или не заводиться.

- Всегда проверяйте состояние проводки.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Предохранитель для замены сгоревшего – автомобильный на 30 ампер. Гнездо предохранителя расположено под приборным щитком.

СНЯТИЕ КАПОТА и РЕШЕТКИ в СБОРЕ

1. Поднимите капот
2. Отсоедините разъем провода фар
3. Находясь спереди трактора, возьмите руками с двух сторон капот, потяните в сторону двигателя и вверх от трактора.
4. При замене капота убедитесь, что разъем проводов фар соединен.



СНЯТИЕ /ЗАМЕНА ТРАНСМИССИИ

Если для вашей трансмиссии требует снятие для её ремонта или замены, то Трансмиссию следует заменить, если она должна быть продута после того как установлена до эксплуатации трактора. См. раздел ПРОДУВКА ТРАНСМИССИИ в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ настоящего руководства.

ДВИГАТЕЛЬ

РЕГУЛИРОВКА ТРОСИКА УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ

Как правило, нет необходимости регулировать натяжение тросика дроссельной заслонки после того, как оно было выставлено на заводе-производителе. Если тросик ослаблен, проверьте регулировку, как указано ниже. Если регулировка всё же необходима, смотрите руководство двигателя.

РЕГУЛИРОВКА УПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКОЙ /СНОКЕ/

Как правило, нет необходимости регулировать натяжение воздушной заслонки после того, как оно было выставлено на заводе-производителе.

Если регулировка всё же необходима, смотрите руководство двигателя.

РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

Как правило, нет необходимости регулировать карбюратор после того, как он был отрегулирован на заводе-производителе.

Однако под влиянием факторов окружающей среды (высота над уровнем моря, температура воздуха,

отличия в составе топлива) может оказаться, что некоторая незначительная регулировка всё-таки желательна. Если двигатель действительно нуждается в регулировании, смотрите руководство двигателя.

ХРАНЕНИЕ

Готовясь поместить трактор на длительное хранение (более 30 дней) по окончании каждого сезона важно провести подготовительные мероприятия, описанные ниже.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не храните трактор с бензином в топливном баке в закрытом помещении, где пары могут достичь открытого пламени или источники образования искры. Дайте двигателю остывть, перед тем, как поместить трактор на хранение в закрытое помещение.

ТРАКТОР

По окончании использования трактора, готовя его к длительному хранению полностью очистите трактор, удалите всю грязь, скопившуюся траву и т.д. Храните трактор в чистом и сухом помещении.

1. Полностью очистите трактор. см. раздел ОЧИСТКА главы ОБСЛУЖИВАНИЕ настоящего руководства.
2. Осмотрите приводные ремни и замените их, если требуется. См. раздел ЗАМЕНА ремней главы СЕРВИС и РЕГУЛИРОВКИ настоящего руководства.
3. Смажьте трактор, руководствуясь таблицей, приведенной в разделе ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.
4. Удостоверьтесь, что все гайки, болты и винты плотно затянуты. Осмотрите вращающиеся части трактора на предмет повреждения и износа. Замените их, если требуется.
5. Зачистите места схода краски и появления ржавчины, перед тем как закрасить их.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

- Полностью зарядите аккумулятор перед тем, как поместить на хранение.
- После длительного хранения, может потребоваться повторная зарядка аккумулятора.
- Во избежание коррозии и быстрого разряжения аккумулятора во время хранения, отсоедините провода и очистите корпус аккумулятора.
- Очистив корпус, поместите провода в надежное место во избежание случайного их контакта с клеммами аккумулятора. См. раздел ОЧИСТКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ и КЛЕММ
- При хранении аккумуляторной батареи отдельно от трактора, не помещайте её на бетонной и сырой поверхности.

ДВИГАТЕЛЬ

ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

ВНИМАНИЕ: Очень важно не допускать образования смолистых отложений в таких частях топливной системы, как карбюратор, топливный фильтр, топливный шланг и бензобак в процессе хранения трактора. Также, спиртосодержащие топлива (называемые бензоспиртами или использующие этанол или метанол) в процессе хранения могут притягивать влагу, что ведет к окислению. Газ может повредить топливную систему двигателя в процессе хранения. Во избежание проблем с двигателем, необходимо опустошить топливную систему двигателя, подготавливая трактор к длительному хранению (30 дней и более).

- Опустошите топливный бак, запустив двигатель и дав ему поработать, пока топливопровод и карбюратор не опустеют.
- Никогда не добавляйте средства для очистки двигателя и карбюратора в бензобак или напрямую во избежание серьезных повреждений.
- В новом сезоне используйте свежее топливо.

ПРИМЕЧАНИЕ: Топливный стабилизатор является приемлемой альтернативой для снижения образования различных осадков в период хранения. Добавьте стабилизатор к бензину в топливный бак или в канистру с бензином. Следуйте инструкциям по смешиванию, приведенным на контейнере со стабилизатором. Запустите двигатель, по крайней мере, на 10 минут после добавления стабилизатора. Не опустошайте бензобак и карбюратор, если используете топливный стабилизатор.

МОТОРНОЕ МАСЛО

Слейте отработавшее масло (при теплом двигателе) и замените на свежее моторное масло, следуя инструкциям, приведенным в главе “ДВИГАТЕЛЬ” раздела Техническое Обслуживание настоящего

руководства.

ЦИЛИНДР(Ы)

1. Отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания. Извлеките свечу зажигания.
2. Влейте 29 мл масла в отверстие для свечи зажигания на цилиндре.
3. Поверните ключ зажигания и запустите стартер на несколько секунд с тем, чтобы масло распределилось по стенкам цилиндра.
4. Замените на новую свечу зажигания.

ДРУГОЕ

- Не храните бензин на протяжении нескольких сезонов.
- Смените топливо, если оно испортилось, с отложениями.
- Если возможно, храните трактор в закрытом помещении, предварительно накрыв его для защиты от грязи и пыли.
- Накрывайте трактор соответствующим укрывным материалом, отталкивающим влаги. Не используйте полиэтилен, так как он препятствует воздухообмену и приводит к конденсации влаги, вследствие чего металл начинает ржаветь.

ВНИМАНИЕ: Никогда не накрывайте трактор, если двигатель и выхлопная труба ещё теплые.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

НЕПОЛАДКА	ПРИЧИНА НЕПОЛАДКИ	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДКИ
Двигатель не запускается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Топливо отсутствует. 2. Воздушная заслонка закрыта. 3. Двигатель «затоплен». 4. Испорченная свеча зажигания. 5. Аккумулятор разряжен. 6. Загрязнен воздушный фильтр. 7. Загрязнен топливный фильтр. 8. Вода в топливе. 9. Размыкание или повреждение проводки. 10. Карбюратор требует регулировки. 11. Клапаны двигателя требуют регулировки. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Заполните бак топливом. 2. Смотрите главу «ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ» раздела Эксплуатация. 3. Подождите несколько минут перед тем, как запустить двигатель. 4. Замените свечу зажигания. 5. Зарядите или замените аккумулятор. 6. Очистите или замените воздушный фильтр. 7. Замените топливный фильтр. 8. Опустошите бензобак и влейте свежее чистое топливо. 9. Проверьте проводку. 10. Смотрите главу «РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА» раздела Обслуживание и Регулировки. 11. Обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.
Трудности при запуске	<ol style="list-style-type: none"> 1. Воздушный фильтр загрязнен. 2. Испорченная свеча зажигания. 3. Аккумулятор разряжен. 4. Топливный фильтр загрязнен. 5. Старое топливо. 6. Размыкание или повреждение проводки. 7. Карбюратор требует регулировки. 8. Клапаны двигателя требуют регулировки. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Очистите или замените воздушный фильтр. 2. Замените свечу зажигания. 3. Зарядите или поменяйте аккумулятор. 4. Замените топливный фильтр. 5. Опустошите бензобак и влейте свежее чистое топливо. 6. Проверьте проводку. 7. Смотрите главу «РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА» раздела Обслуживание и

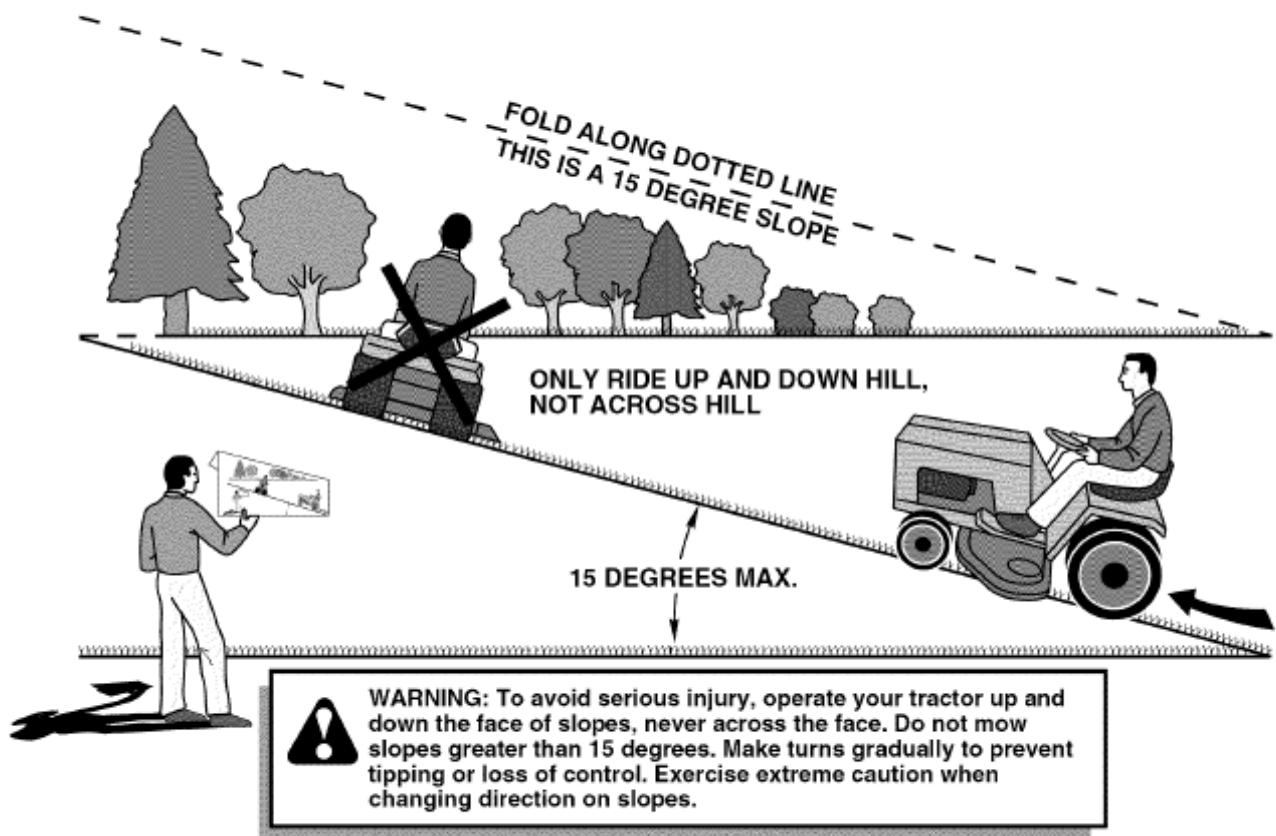
		<p>Регулировки.</p> <p>8. Обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.</p>
Двигатель не запускает трактор	<ol style="list-style-type: none"> 1. Педаль сцепления/тормоза отпущена. 2. Ножи приведены в зацепление. 3. Аккумулятор разряжен. 4. Плавкий предохранитель сгорел. 5. Клеммы аккумулятора окислились. 6. Размыкание или повреждение проводки. 7. Поврежден выключатель зажигания. 8. Поврежден соленоид или стартер. 9. Повреждена система присутствия оператора. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выдавите педаль тормоза/сцепления. 2. Отпустите рычаг привода ножей. 3. Зарядите или поменяйте аккумулятор. 4. Замените плавкий предохранитель. 5. Зачистите клеммы. 6. Проверьте проводку. 7. Проверьте или замените выключатель зажигания. 8. Проверьте или замените соленоид или стартер. 9. Обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.
Стартер вращается, но двигатель не запускается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Аккумулятор разряжен. 2. Клеммы аккумулятора покрылись коррозией. 3. Размыкание или повреждение проводки. 4. Поврежден соленоид или стартер. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Зарядите или поменяйте аккумулятор. 2. Очистите клеммы. 3. Проверьте проводку. 4. Проверьте или замените соленоид или стартер.
Двигатель теряет мощность	<ol style="list-style-type: none"> 1. Трактор срезает слишком много травы или при слишком высокой скорости. 2. Дроссель в положении закрытой воздушной заслонки. 3. Трава или другой мусор скопились под декой. 4. Воздушный фильтр загрязнен. 5. Недостаточно масла в картере или оно грязное. 6. Свеча зажигания не выдает искру. 7. Топливный фильтр загрязнен. 8. Застоялое или грязное топливо. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отрегулируйте высоту среза или уменьшите скорость. 2. Отрегулируйте ручку дроссельной заслонки. 3. Очистите деку. 4. Очистите или замените воздушный фильтр. 5. Проверьте уровень масла/ смените масло. 6. Очистите свечу и отрегулируйте зазор между электродами. 7. Замените топливный фильтр. 8. Опустошите бензобак и влейте свежее чистое топливо.

	<p>9. Вода в топливе.</p> <p>10. Высоковольтный провод отсоединен от свечи зажигания.</p> <p>11. Загрязнены ребра радиатора.</p> <p>12. Загрязнен глушитель.</p> <p>13. Размыкание или повреждение проводки.</p> <p>14. Карбюратор требует регулировки.</p> <p>15. Клапаны двигателя требуют регулировки.</p>	<p>9. Опустошите бензобак и карбюратор, влейте свежее чистое топливо и замените топливный фильтр.</p> <p>10. Подсоедините провод к свече зажигания.</p> <p>11. Очистите ребра радиаторной решетки.</p> <p>12. Очистите или замените глушитель.</p> <p>13. Проверьте проводку.</p> <p>14. Смотрите главу «РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА» раздела Обслуживание и Регулировки.</p> <p>15. Обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.</p>
Чрезмерная вибрация	<p>1. Ножи повреждены, изношены или их крепление ослабло.</p> <p>2. Поврежден блок привода ножа.</p> <p>3. Повреждение элементов машины или ослабление крепежа.</p>	<p>1. Замените лезвие, затяните крепежный болт.</p> <p>2. Обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.</p> <p>3. Замените поврежденные части и затяните крепления.</p>
Двигатель глохнет при включении функции реверса	<p>1. Функция ROS отключена в то время, как врачаются ножи или работает навесное оборудование.</p>	<p>1. Поверните ключ зажигания в положение ROS «ON»</p>
Двигатель продолжает работать, в то время как оператор оставил рабочее положение, и ножи продолжают вращаться.	<p>1. Система присутствия оператора неисправна.</p>	<p>1. Проверьте проводку, выключатели и соединения. Если неполадка не устранена, обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.</p>
Некачественное кошение	<p>1. Ножи повреждены, изношены или их крепление ослабло.</p> <p>2. Дека утратила балансировку.</p> <p>3. Трава или другой мусор скопились под декой.</p> <p>4. Поврежден блок</p>	<p>1. Замените лезвие, затяните крепежный болт.</p> <p>2. Сбалансируйте деку.</p> <p>3. Очистите деку.</p> <p>4. Обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.</p> <p>5. Очистите поверхность</p>

	<p>привода ножа.</p> <p>5. Вентиляционные отверстия деки засорены.</p>	<p>вокруг приводного блока и вентиляционные отверстия.</p>
Ножи не проворачиваются	<p>1. Помеха в механизме сцепление.</p> <p>2. Приводной ремень ножей растянут или поврежден.</p> <p>3. Холостой шкив замерз.</p> <p>4. Блок привода ножей замерз.</p> <p>5. Приводной ремень сполз со шкива двигателя.</p>	<p>1. Извлеките помеху.</p> <p>2. Замените ремень.</p> <p>3. Замените холостой шкив.</p> <p>4. Обратитесь в центр обслуживания техники Craftsman.</p> <p>5. Очистите вентиляционные отверстия вокруг пробойников.</p>
Плохая разгрузка	<p>1. Маленькие обороты двигателя.</p> <p>2. Слишком высокая скорость движения.</p> <p>3. Мокрая трава.</p> <p>4. Дека разбалансирована.</p> <p>5. Различное или низкое давление в шинах.</p> <p>6. Ножи повреждены, изношены или их крепление ослабло.</p> <p>7. Трава или другой мусор скопились под декой.</p> <p>8. Приводной ремень растянут.</p> <p>9. Ножи установлены неправильно.</p> <p>10. Установлены не те ножи, что рекомендованы для данной модели трактора.</p> <p>11. Вентиляционные отверстия деки засорены.</p>	<p>1. Установите ручку подачи газа в положении высоких оборотов.</p> <p>2. Снизьте скорость.</p> <p>3. Дождитесь, пока трава высохнет.</p> <p>4. Отрегулируйте деку.</p> <p>5. Проверьте давление в шинах.</p> <p>6. Замените или заточите лезвия. Затяните крепежный болт.</p> <p>7. Очистите деку.</p> <p>8. Замените приводной ремень.</p> <p>9. Заново установите ножи таким образом, чтобы заостренный край располагался снизу.</p> <p>10. Используйте ножи, рекомендованные производителем трактора.</p> <p>11. Очистите поверхность вокруг приводного блока и вентиляционные отверстия.</p>
Фары не работают	<p>1. Фара выключена.</p> <p>2. Лампа перегорела.</p> <p>3. Поврежден выключатель.</p> <p>4. Размыкание или</p>	<p>1. Включите фару.</p> <p>2. Смените лампу.</p> <p>3. Проверьте или замените выключатель.</p> <p>4. Проверьте проводку и</p>

	<p>повреждение проводки</p> <p>5. Сгорел плавки предохранитель.</p>	<p>соединения.</p> <p>5. Замените плавки предохранитель.</p>
Аккумулятор не заряжается	<p>1. Неисправны элементы.</p> <p>2. Недостаточная подача тока.</p> <p>3. Регулятор неисправен.</p> <p>4. Генератор переменного тока неисправен.</p>	<p>1. Замените аккумулятор</p> <p>2. Проверьте и очистите все соединения.</p> <p>3. Замените регулятор.</p> <p>4. Замените генератор.</p>
Потеря управляемости	<p>1. Управление свободным ходом отключено.</p> <p>2. Приводной ремень поврежден или изношен.</p> <p>3. Избыток воздуха в трансмиссии вследствие транспортировки или обслуживания.</p>	<p>1. Включите управление свободным ходом.</p> <p>2. Замените приводной ремень.</p> <p>3. Прокачайте трансмиссию.</p>
При выключение двигателя он запускается обратно	<p>4. Дроссельная заслонка установлена неправильно перед выключением двигателя.</p>	<p>4. Перед тем как выключить двигатель установите дроссельную заслонку между положениями half и full.</p>

SUGGESTED GUIDE FOR SIGHTING SLOPES FOR SAFE OPERATION



1. Fold this page along dotted line indicated above.
2. Hold page before you so that its left edge is vertically parallel to a tree trunk or other upright structure.
3. Sight across the fold in the direction of hill slope you want to measure.
4. Compare the angle of the fold with the slope of the hill.

НАДПИСЬ НА ЩИТКЕ

Сложите вдоль пунктирной линии. Это угол в 15 градусов. Запрещается ездить поперёк склона. Двигайтесь только вверх и вниз. Максимальный допустимый уклон 15 градусов



ВНИМАНИЕ: во избежание аварии и серьезных травм двигайтесь только вверх и вниз по склону, никогда не двигайтесь поперек. Не работайте, если уклон превышает 15 градусов. Повороты выполняйте медленно, чтобы не потерять сцепления с почвой. При изменении направления движения соблюдайте крайнюю осторожность.

- Сложите щиток по пунктирной линии.
- Держите листок перед собой так, чтобы левый край совпал с каким-либо вертикальным предметом (столбом электропередач, стеной, деревом).
- Посмотрите вдоль сложенного края в направлении склона, крутизну которого нужно оценить.
- Сравните угол складки с крутизной склона.

- ✓ *При возникновении любых вопросов связанных со сборкой, эксплуатацией, обслуживанием или хранением Вашего изделия обращайтесь в уполномоченный сервисный центр.*
- ✓ *Производитель техники Craftsman оставляет за собой право на внесение изменений или дополнений в инструкции, технические описания и комплектацию товара в одностороннем порядке без предварительного уведомления.*

**Руководство по эксплуатации двигателей
КОХЛЕР**
Серия COURAGE SV710-740
Вертикальный коленчатый вал



KOHLER[®]
ENGINES

Основные правила техники безопасности

Для обеспечения безопасной работы рекомендуется изучить, приведенные ниже предупреждающие символы по технике безопасности и представлять их требования. Также прочтите Руководство по эксплуатации Вашего оборудования для получения дополнительных рекомендаций по соблюдению техники безопасности. Данное Руководство по эксплуатации содержит рекомендации по технике безопасности, описанные ниже. Необходимо внимательно изучить эти рекомендации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Символ предупреждает о вероятности возникновения опасной ситуации, которая может стать причиной серьезных травм обслуживающего персонала, а также к значительным повреждениям оборудования, в том случае, если эти предупреждения будут проигнорированы.

⚠ ОСТОРОЖНО.

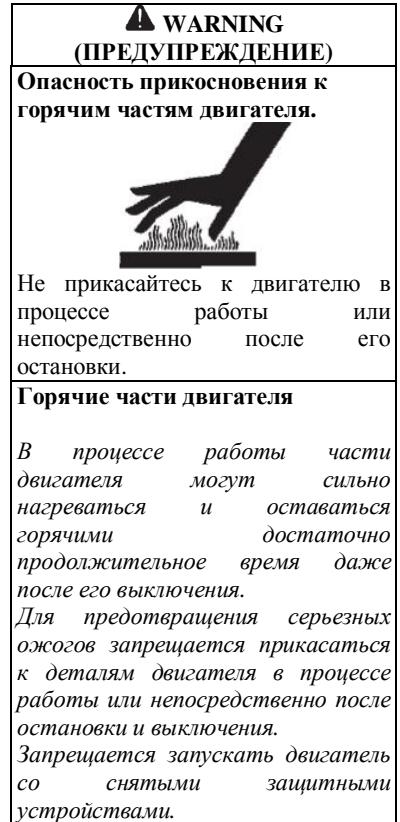
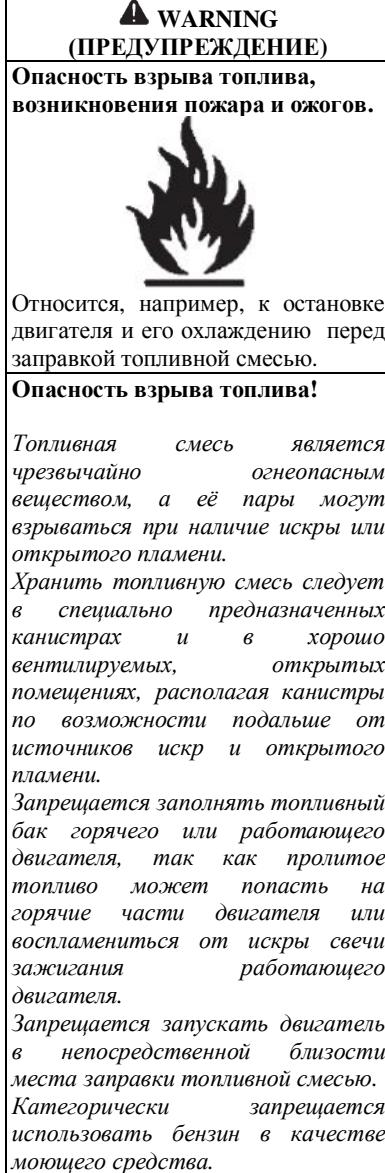
Символ предупреждает о необходимости повышенного внимания, и соблюдения особых мер безопасности, невыполнение которых может стать причиной травм обслуживающего персонала, а также повреждений оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Символ используется для привлечения внимания обслуживающего персонала к некоторым особенностям по работе с двигателем. Данная информация является важной, но не связана с чрезвычайной опасностью.

Для Вашей безопасности!

Необходимо постоянное соблюдение данных рекомендаций. Несоблюдение представленных рекомендаций может привести к травмам обслуживающего персонала и окружающих.



<p>⚠ WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)</p> <p>Выхлопные газы двигателя, включающие окись углерода, являются смертельно опасными.</p>  <p>Категорически запрещается использовать двигатель в закрытых помещениях или на плохо вентилируемых пространствах.</p> <p>Опасность отравления выхлопными газами!</p> <p>Выхлопные газы двигателя включают окись углерода. Окись углерода представляет собой бесцветный газ, который может стать причиной смерти при его вдыхании в закрытом помещении. Следует избегать попадания отработанных газов двигателя в дыхательные пути человека, а также запускать двигатель в закрытых помещениях или на плохо вентилируемых пространствах.</p>	<p>⚠ WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)</p> <p>Опасность взрыва газов в процессе зарядки аккумуляторной батареи и ожога кислотой.</p>  <p>Заряжайте аккумуляторную батарею только в хорошо вентилируемых помещениях. Следует располагаться по возможности на удалении от источников открытого огня, искр и пламени.</p> <p>Опасность взрыва газов!</p> <p>В процессе зарядки аккумуляторной батареи образуется взрывоопасный газ – водород. Выброс газа из аккумуляторной батареи может стать причиной пожара. Во время зарядки может происходить выброс электролита, который опасен и может причинить ожог или испортить одежду.</p> <p>Перед отсоединением провода от отрицательной клеммы аккумулятора следует удостовериться в том, что все выключатели двигателя установлены в положение "Выключено" (OFF). Если выключатели находятся в положении "Включено" (ON), то при отсоединении провода от отрицательной клеммы батареи между проводом и клеммой может возникнуть искра, которая может привести к взрыву водорода или топливной смеси.</p>	<p>⚠ WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)</p> <p>Случайные пуски двигателя могут приводить к серьезным травмам.</p> <p>Перед подготовкой и проведением работ по обслуживанию двигателя отсоедините и заземлите высоковольтный провод свечи зажигания двигателя.</p> <p>Опасность случайного запуска двигателя.</p>  <p>Для предотвращения случайного запуска двигателя перед подготовкой и проведением работ по его обслуживанию отсоедините и заземлите высоковольтный провод свечи зажигания. Заземление высоковольтного провода позволит предотвратить возникновение искры и образование вспышки топливной смеси в цилиндре двигателя. Следует удостовериться, что все рычаги управления двигателем установлены в нейтральное положение.</p>
--	---	---

Благодарим Вас за покупку двигателя фирмы Kohler – Вы выбрали хороший 4-х тактный, двухцилиндровый двигатель воздушного охлаждения. Фирма Kohler закладывает в конструкцию своих двигателей долголетний срок службы и максимальное качество.

- Эффективный дизайн двигателя с верхним расположением клапанов и система смазки под давлением обеспечивают максимальную мощность, крутящий момент и надежность в любых рабочих условиях.
- Долговечность, электронная система зажигания не требующая обслуживания, обеспечивают быстрый и легкий запуск раз за разом.
- Двигатели фирмы Kohler просты в обслуживании. Все необходимые узлы (такие как, масляный щуп и масляный фильтр, воздушный фильтр, свечи зажигания и карбюратор) легко и быстро доступны.
- Все детали, подверженные износу и задиранию (такие как цилиндр и распределительный вал) изготовлены из высококачественной стали.

Для поддержания Вашего двигателя в оптимально-рабочоспособном состоянии соблюдайте периодичность обслуживания, рекомендованную в данном Руководстве по эксплуатации.



Рис. 1. Стандартный двигатель с вертикальным расположением коленчатого вала серии Courage.

Рекомендации по использованию масла

Использование в картере двигателя масла только соответствующего типа и плотности является чрезвычайно важным и обязательным. Перед каждым применением агрегата следует проверять уровень масла в картере двигателя и регулярно заменять его. Применение масел, тип которых не предусмотрен Руководством, а также использование загрязненного масла может явиться причиной повышенного износа и поломки двигателя.

Рекомендуемый тип масла

Используйте только высококачественное масло, соответствующее требованиям SG, SH, SJ или более высокого качества, рекомендованные американским институтом нефти API (American Petroleum Institute). Выбор масла с необходимой плотностью (вязкостью) зависит от температуры окружающего воздуха, при которой используется двигатель и должен осуществляться в соответствие с приведенной таблицей.

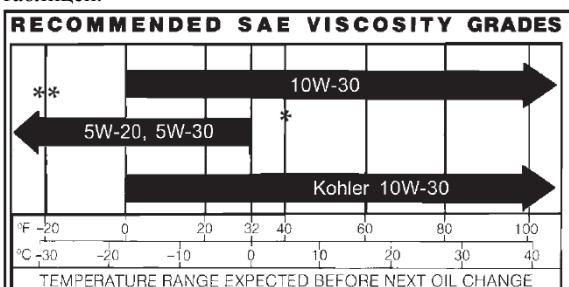


Рис. 2. Градация вязкости масла по SAE.

*) При температурах окружающего воздуха выше +4 °C используйте синтетическое масло 5W-20, 5W-30.

**) При температурах окружающего воздуха ниже -23 °C используйте синтетическое масло, которое обеспечивает более высокие пусковые характеристики двигателя в холодную погоду.

ПРИМЕЧАНИЕ. Использование масел других типов кроме рекомендуемых (SG, SH, SJ или более высокого качества) или увеличение интервалов между сменой масла будет приводить к выходу двигателя из строя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Синтетические масла могут применяться при очередной смене масла в соответствии с их классификацией и заменяться через рекомендуемые интервалы времени.

Однако для более эффективной работы поршневых колец двигателя новый или отремонтированный двигатель должен проработать не менее 50 часов при использовании стандартного масла перед переходом на синтетические масла.

Ниже приводится логотип, используемый на стандартных канистрах для масла с соответствующей характеристикой вязкости:



Рис. 3: Обозначение на канистре с маслом.

Для получения более подробной информации по проверке уровня, замене масла, а также смене масляного фильтра, обращайтесь к разделу: «Обслуживание».

Рекомендации по использованию топлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность взрыва топлива!

Топливная смесь чрезвычайно огнеопасна, её пары, при наличии искры или открытого пламени, могут взрываться. Перед обслуживанием топливной системы, убедитесь, что поблизости нет источников искр и открытого пламени, а также других устройств, которые могут привести к воспламенению топлива или его паров.

Отсоедините высоковольтный провод от свечи зажигания и заземлите его на корпус двигателя для предотвращения случайных искр от системы зажигания.

Основные рекомендации.

Приготавливайте топливную смесь в небольших количествах и храните ее в чистых, специально предназначенных канистрах. Для хранения готовой топливной смеси рекомендуется использовать канистры емкостью семь или менее литров. Такие канистры просты в обращении и позволяют заливать топливо в топливный бак двигателя без образования брызг.

Запрещается использовать топливо, которое хранилось продолжительный период времени для уменьшения возможности образования смолистых отложений в топливной системе двигателя и обеспечения его легкого пуска.

Категорически запрещается добавлять масло в топливо. Запрещается заливать топливо под самую горловину топливного бака. Необходимо оставлять свободное место в баке для возможного расширения объема топлива в топливном баке.

Тип топлива.

Наилучшие результаты могут быть получены при использовании чистого, свежего, неэтилированного бензина с октановым числом от 87 или выше (например, АИ-92, АИ-93, АИ-95).

Использование неэтилированного бензина рекомендуется для уменьшения образования смолистых отложений в топливной системе двигателя. Этилированный бензин не рекомендуется использовать.

Не переполняйте топливный бак топливом. Оставьте пространство в баке для расширения топлива.

Бензино-спиртовые топливные смеси.

Для двигателей KOHLER следует использовать топливо, включающее по объему до 10% этилового спирта и 90% неэтилированного бензина. Другие типы топлива использовать не рекомендуется.

Бензино-эфирные топливные смеси.

Смеси метил-трет-бутилового эфира с бензином (при добавлении МТБЭ не более 15% по объему) могут применяться для двигателей KOHLER. Другие типы топлива использовать не рекомендуется.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА ДВИГАТЕЛЯ.

При заказе запасных частей для двигателя необходимо всегда ссыльаться на наименование **МОДЕЛИ, СПЕЦИФИКАЦИЮ, СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА ДВИГАТЕЛЯ**, которые наносятся на табличках, прикрепленных к его корпусу.

Запишите идентификационные номера двигателя в специальный формуляр, приведенный в руководстве по эксплуатации, **рис. 4.**

Время (часы) работы двигателя с нормированным выделением выхлопных газов.

EPA	Категория С 250 часов	Категория В 500 часов	Категория А 1000 часов
CARB	Умеренная 125 часов	Средняя 250 часов	Увеличенная 500 часов

Система контроля за выхлопной эмиссией для модели SV710-740 ЕМ.

Обозначение моделей.

Например, модель SV730: S - обозначает двигатель Courage, V - обозначает вертикальный коленчатый вал, и 730 - цифровое обозначение модели. Обозначение в конце номера указывает на специфику конструкции:

Буква:

S

Обозначение:

Электрический старт

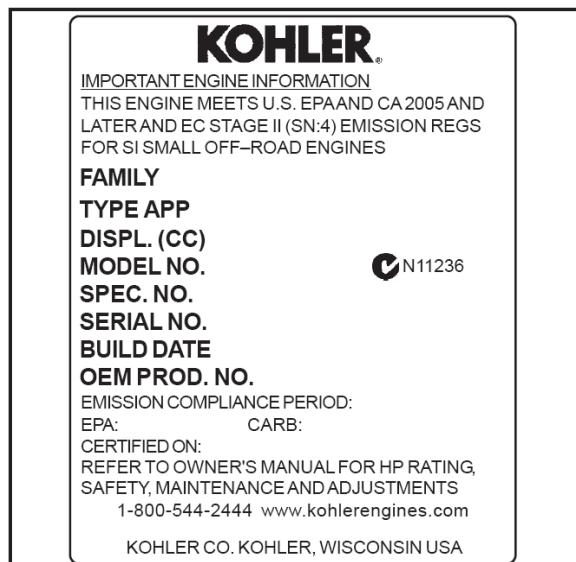


Рис. 4. Идентификационная наклейка на двигателе.

ИНСТРУКЦИИ ПО РАБОТЕ С ДВИГАТЕЛЕМ

Перед началом работы прочтите инструкции по работе с двигателем и оборудованием, на котором установлен двигатель.

Предпусковая проверка двигателя.

- Проверить уровень масла. При необходимости долейте масло, но не превышайте указанные уровни.
- Проверить уровень топлива. При необходимости добавьте топливо в топливный бак.
- Проверить впускной патрубок системы охлаждения и внешние поверхности двигателя. Элементы системы охлаждения и поверхность двигателя следует поддерживать в чистоте.
- Проверить все компоненты воздушного фильтра, кожухи и крышки. Все элементы воздушного фильтра должны быть установлены на месте и надежно закреплены.
- Проверить все рычаги управления оборудованием, которые должны быть установлены в положение "выключено" или нейтральное положение. Это особенно важно при использовании навесного оборудования, работающего с применением гидравлического привода. Рычаг переключателя передач должен обязательно находиться в нейтральном положении для облегчения запуска двигателя.

ПРЕЖУПРЕЖДЕНИЕ. Смертельные выхлопные газы!

Выхлопные газы двигателя содержат ядовитый моноксид углерода. Моноксид углерода не пахнет, бесцветен и при вдыхании может привести к смертельному исходу. Избегайте вдыхания выхлопных паров, и никогда не запускайте двигатель в закрытых помещениях или в замкнутых пространствах.

Советы по запуску двигателя при холодной температуре:

1. Убедитесь, что используете масло для конкретного температурного диапазона. **См. Рис. 2.**
2. Отключите всевозможные внешние нагрузки.
3. Проверьте степень зарядки аккумуляторной батареи. Тёплая аккумуляторная батарея обладает большей стартовой способностью, чем холодная.

4. Используйте топливо зимнего сорта.
ПРИМЕЧАНИЕ: Зимний сорт бензина имеет большую летучесть, положительно влияющую на запуск. Не используйте бензин, хранившийся с летнего периода.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.

1. Установите рычаг управления дроссельной заслонкой посередине между положениями "Slow" и "Fast". Установите рычаг управления воздушной заслонкой в положение "on".

2. Запустите двигатель при помощи ключа зажигания.

Отпустите ключ сразу же после запуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не проворачивайте коленчатый вал двигателя более 10 сек. за один раз при нескольких попытках запуска. Если двигатель не запускается, сделайте 60 сек. перерыв перед следующими его запусками.

Нарушение данной рекомендации может привести к выгоранию или повреждению стартера двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время запуска возможно возникновение металлических призвуков. Это говорит о том, что после хранения произошло оседание гидравлического подъемника. Дайте двигателю поработать в течении 5 минут. Призывки исчезнут через минуту, если этого не произошло, оставьте двигатель на 20 минут при средних оборотах. Если призывки продолжают появляться, обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если двигатель развивает достаточную скорость для выключения стартера, но не «схватывает» (не запускается), то дождитесь полной остановки его вращения перед следующей попыткой запуска. Если стартер включается во время вращения маховика, шестерня и зубчатый венец маховика могут удариться друг о друга, в результате чего произойдет повреждение стартера.

Если стартер не проворачивает двигатель, сразу же выключите его. Не предпринимайте последующих попыток к запуску двигателя до восстановления нормального состояния. Запрещается использовать другую аккумуляторную батарею (см. раздел «Аккумуляторная батарея»). За дополнительной информацией обращайтесь в уполномоченный сервисный центр.

3. **При холодном двигателе** – После запуска постепенно переведите рычаг управления воздушной заслонкой в положение "off" и прогрейте двигатель.

При прогреве двигателя, при его использовании с навесным оборудованием, может потребоваться частичное открытие воздушной заслонки до конца прогрева.

4. **При теплом двигателе** – Переместите рычаг управления воздушной заслонкой в положение "off" сразу же после запуска двигателя.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.

1. Отсоедините нагрузку, выключив все управляемое механизмом РТО оборудование.

2. **Для карбюраторных двигателей без соленоида:** Переведите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение "slow" или положение "low" пониженных оборотов холостого хода. Оставьте двигатель, работающий на холостом ходу на 30-60 сек, затем остановите двигатель.

Для карбюраторных двигателей оснащенных соленоидом: Установите рычаг управления дроссельной заслонкой приблизительно на середине между половиной его рабочего хода и максимальным числом оборотов; затем остановите двигатель.

Аккумуляторная батарея.

В качестве источника электропитания двигателя используется аккумуляторная батарея напряжением 12 вольт.

Для проведения обслуживания аккумуляторной батареи следует руководствоваться специальными инструкциями, прилагаемыми к батарее.

Если аккумуляторная батарея не обеспечивает нормальную работу стартера, необходимо провести цикл заряда батареи.

РАБОТА

ДОПУСТИМЫЙ УГОЛ НАКЛОНА ДВИГАТЕЛЯ

Двигатель может непрерывно работать под углами, не превышающими 25 градусов. Следует периодически проверять уровень масла в картере двигателя, которое должно находиться не выше максимальной отметки "FULL" или "F" на масляном щупе.

Прочитайте инструкции по работе с оборудованием для данного двигателя. В зависимости от конструкции оборудования или дополнительных приспособлений, условия, предъявляемые к рабочим углам наклона, могут быть жестче.

ПРИМЕЧАНИЕ. Запрещается использовать двигатель при углах наклона, превышающих 25 градусов в любой плоскости. Работа двигателя под углом, превышающим 25 градусов, будет приводить к уменьшению подачи масла к движущимся узлам и деталям.

ОХЛАЖДЕНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: При заполнении отложениями и остатками травы входных отверстий двигателя, предназначенных для охлаждения и подачи воздуха к воздушному фильтру, необходимо немедленно остановить двигатель и очистить все отверстия. Работа двигателя с заблокированными или загрязненными воздушными отверстиями будет приводить к перегреву двигателя и его повышенному износу. См. раздел "Очистка впускного отверстия системы охлаждения/охлаждающих поверхностей".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ

ПРИКОСНОВЕНИЯ К ГОРЯЧИМ ЧАСТЯМ

ДВИГАТЕЛЯ! В процессе работы элементы двигателя могут сильно нагреваться и оставаться горячими достаточно продолжительное время даже после выключения двигателя. Для предотвращения серьезных ожогов запрещается прикасаться к деталям двигателя в процессе его работы или непосредственно после остановки и выключения. Категорически запрещается запускать двигатель со снятыми крышками или демонтированными защитными экранами.

СКОРОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается устанавливать регулятор скорости вращения двигателя на максимальные обороты. Работа двигателя на максимальных оборотах продолжительное время является опасной и может приводить к его повреждению. Максимально допустимая скорость вращения двигателя в режиме работы без нагрузки должна составлять 3750 оборотов в минуту.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Обслуживание, ремонт или замена систем и устройств по контролю над эмиссией, производимое за счет клиента, может быть осуществлено любым сервисным центром по ремонту техники или самостоятельно. Для гарантийного ремонта необходимо обратиться в уполномоченный сервисный центр.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОПАСНОСТЬ СЛУЧАЙНОГО ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ! Подготовка двигателя. Для

предотвращения случайного запуска двигателя перед подготовкой и проведением работ по его обслуживанию следует отсоединять и заземлять высоковольтный провод свечи зажигания. Заземление высоковольтного провода позволит предотвратить

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Обслуживание двигателя должно осуществляться в соответствии с приведенной ниже таблицей. Приведенные в таблице мероприятия должны также выполняться как часть подготовительных и наладочных работ перед началом каждого сезона.

Периодичность обслуживания	Вид обслуживания
Ежедневно или перед пуском двигателя	<ul style="list-style-type: none"> • Заправить топливный бак. • Проверить уровень масла. • Проверить состояние воздушного фильтра (1), наличие повреждений. • Проверить входные отверстия системы охлаждения, очистить при необходимости (1)
Через каждые 25 ч работы	<ul style="list-style-type: none"> • Произвести обслуживание фильтрующего элемента предварительной очистки (1)
Через каждые 50 ч работы	<ul style="list-style-type: none"> • Проверить, очистить или заменить основной фильтрующий элемент (1).
Через каждые 100 ч работы	<ul style="list-style-type: none"> • Заменить основной и предварительный фильтрующий элемент (1). • Сменить масло и масляный фильтр(1). • Снять кожухи охлаждения и очистить поверхность (1). • Проверить ребра охлаждения, очистить при необходимости (если предусмотрены) • Проверить состояние свечи зажигания и воздушный зазор между электродами
Через каждые 300 ч работы	<ul style="list-style-type: none"> • Проверить клапанный зазор, при необходимости подрегулировать (2)
Через каждые 500 ч работы	<ul style="list-style-type: none"> • Проверить состояние/смазать механизм стартера (2). • Проверить соленоид муфты стартера, разобрать, смазать (2).

1) Данное обслуживание может проводиться более часто при использовании двигателя в экстремальных условиях (при воздействии пыли и грязи).

2) Данное обслуживание следует проводить в уполномоченном сервисном центре.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА

Важнейшим условием нормальной работы двигателя является необходимость периодической проверки и поддержания требуемого уровня масла в картере двигателя.

ПЕРЕД КАЖДЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ следует проверять масло в картере двигателя, для чего:

1. Следует убедиться в том, что двигатель остановлен, размещен на горизонтальной поверхности и охлажден, при этом необходимо дождаться, пока масло полностью не стечет в картер двигателя.
2. Необходимо полностью очистить поверхность двигателя от грязи, следов масла, остатков травы, особенно пространство около маслоналивной горловины, перед извлечением масляного щупа.
3. Следует извлечь масляный щуп и вытереть с него масло. Снова вставить щуп в маслоналивную горловину и полностью нажать на щуп до упора, не закручивая его. См. Рис. 5.



Рис. 5. Проверить уровень масла.

4. Снова извлечь щуп и проверить уровень по нему масла. Уровень масла должен быть высокий, но не превышать отметку "FULL" или "F" на щупе. См. Рис. 6.

возникновение искры и образование вспышки топлива в цилиндре. Следует удостовериться в том, что все рычаги управления установлены в нейтральное положение.

Максимальный уровень

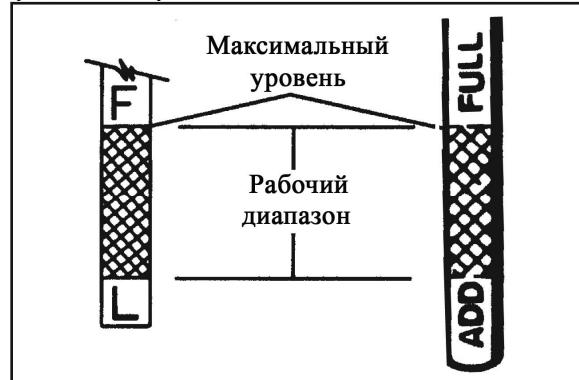


Рис. 6. Уровень масла на масляном щупе.

5. Если уровень масла низкий, необходимо добавить масло соответствующего типа до отметки "полный" ("FULL" или "F") на масляном щупе. См. раздел "Рекомендуемый тип масла". Перед добавлением масла в двигатель следует всегда проверять его уровень, используя масляный щуп.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для предотвращения чрезмерного износа двигателя или его поломки всегда следует поддерживать требуемый уровень масла в картере двигателя. Категорически запрещается эксплуатировать двигатель при уровне масла на масляном щупе ниже отметки "низкий" ("ADD" или "L") или выше отметки "полный" ("FULL" или "F") на масляном щупе.

Oil Sentry™.

Некоторые типы двигателей оснащены дополнительным индикатором давления масла Oil Sentry™. Если давление масла в системе смазки упадет ниже минимального уровня, двигатель будет остановлен или будет звучать предупреждающий сигнал, в зависимости от наличия системы индикации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следует удостовериться в том, что уровень масла соответствует требуемому, проверяя его **ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ** двигателя и

доливая до отметки "полный" ("FULL" или "F") на масляном щупе. Это относится к двигателям, оснащаемым системой индикации давления масла Oil Sentry™.

СМЕНА МАСЛА И МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА, ОБСЛУЖИВАНИЕ МАСЛЯНОГО РАДИАТОРА

Смена масла и масляного фильтра.

Смена масла и масляного фильтра производится после каждого 100 часов работы (более часто при использовании двигателя в экстремальных условиях). Использовать масло класса SG, SH, SJ или выше, в соответствии с таблицей "Градации вязкости масла". См. Рис. 2. Всегда используйте оригинальные масляные фильтры фирмы Kohler. Для заказа используйте артикул, приведенный ниже в таблице:

Артикул масляного фильтра	Длина
12 050 01-S	2-1/2"
52 050 02-S	3-3/8"

Смену масла следует проводить пока двигатель теплый. В этом случае масло будет стекать более свободно, унося с собой все отложения и грязь. При сливе, заправке и проверки уровня масла двигатель должен быть установлен на ровную горизонтальную поверхность.



Рис. 7. Сливная пробка.



Рис. 8. Расположение топливного фильтра.

Для смены масла и масляного фильтра необходимо:

1. Сливная пробка расположена со стороны стартера маслосборника.
2. Открутить сливную пробку и крышку маслоналивной горловины/масляный щуп.
3. Слить масло и установить сливную пробку на место. Затянуть с усилием 13.6 Н·м.
4. Снимите старый масляный фильтр и протрите чистой ветошью переходник.
5. Поместить новый фильтр открытой частью вверх на плоскую кювету. Залить масло, рекомендованного типа, в центральное отверстие. Масло заливать до тех пор, пока оно не достигнет нижней части резьбы. Подождать в течение нескольких минут распределения масла по материалу фильтра.

6. Смазать тонким слоем масла резиновую прокладку нового фильтра непосредственно перед его установкой на место.

7. Установить новый масляный фильтр на переходник. Закрутить корпус масляного фильтра по часовой стрелке до момента касания резиновой прокладкой переходника, затем повернуть корпус масляного фильтра дополнительно на половину оборота.

8. Заполнить картер двигателя новым маслом, рекомендуемого типа до верхней отметки "полный" ("FULL" или "F") масляного щупа. Перед добавлением масла необходимо всегда проверять его уровень масляным щупом.

9. Установить на место крышку маслоналивной горловины/масляный щуп и плотно затянуть.

10. Запустить двигатель и проверить его на отсутствие протечек масла. Перед обслуживанием проверить уровень масла. Остановить двигатель, при возникновении утечек устраниТЬ их, подождать минуту, пока масло стечет со стенок картера, затем проверить уровень масла масляным щупом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для предотвращения чрезмерного износа или поломки двигателя необходимо регулярно использовать масло соответствующего типа. Категорически запрещается запускать двигатель, если уровень масла в картере находится ниже минимальной отметки "низкий" ("ADD" или "L") или выше отметки "полный" ("FULL" или "F") на масляном щупе.

ОБСЛУЖИВАНИЕ МАСЛЯНОГО РАДИАТОРА.

Некоторые двигатели дополнительно оснащены масляным радиатором.

Один из типов масляного радиатора установлен на картере и имеет масляный фильтр (см. Рис. 8). Другой тип масляного радиатора установлен на корпусе вентилятора (см. Рис. 9), и отделен от масляного фильтра.

Проверяйте и очищайте масляный радиатор каждые 100 ч эксплуатации двигателя (более часто при использовании двигателя в экстремальных условиях). Масляный радиатор должен содержаться в чистоте, очищенным от грязи.

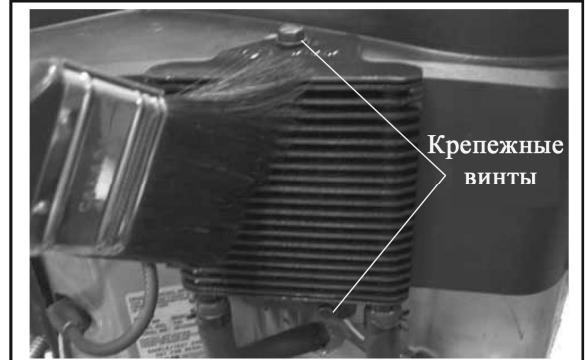


Рис. 9. Очистка внешней поверхности масляного радиатора.

Для обслуживания масляного радиатора, расположенного на картере, очищайте внешнюю сторону ребер охлаждения щеткой или сжатым воздухом.

Для обслуживания масляного радиатора, расположенного на корпусе вентилятора, очищайте внешнюю сторону ребер охлаждения щеткой. Открутите два винта, с помощью которых крепится радиатор к корпусу. Наклоните радиатор вниз, как показано на рис. 10. Очистите внутреннее пространство радиатора щеткой (см. Рис. 10) или сжатым воздухом. После очистки, закрепите его к корпусу при помощи двух винтов.

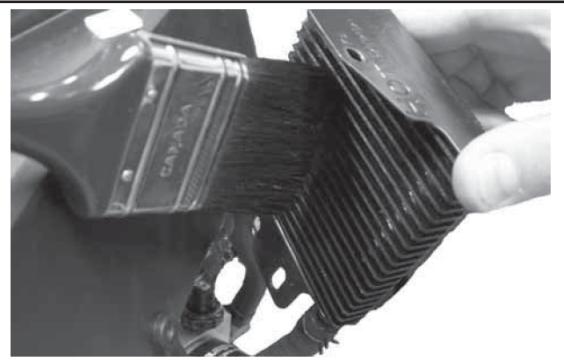


Рис. 10. Очистка внутренней поверхности масляного радиатора.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА И ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ФИЛЬТРУЮЩЕГО ЭЛЕМЕНТА

Двигатель оснащен основным воздушным фильтром, включающим сменный, высокой плотности, бумажный фильтрующий элемент. Некоторые модели двигателей дополнительно оснащаются специальным промасленным фильтрующим кольцом, располагаемым поверх бумажного элемента. См. Рис. 11.

Некоторые двигатели имеют систему тщательной воздушной очистки.

Необходимо проверять состояние воздушного фильтра **ЕЖЕДНЕВНО ИЛИ ПЕРЕД ПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ**. Проверить наличие масляных отложений и грязи вокруг элементов воздушного фильтра. Необходимо поддерживать эту поверхность чистой. Необходимо также проверить наличие и исправность всех деталей и узлов. Следует заменить все поврежденные или отсутствующие детали.

ПРИМЕЧАНИЕ. Эксплуатация двигателя с поврежденными или отсутствующими деталями воздушного фильтра будет приводить к повышенному износу двигателя и выходу его из строя.



Рис. 11. Система очистки воздуха.



Рис. 12. Отсоединение скобы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ФИЛЬТРУЮЩЕГО ЭЛЕМЕНТА

При оснащении воздушного фильтра дополнительным фильтрующим элементом следует очищать его через каждые 25 часов работы (более часто такую операцию следует проводить при работе в условиях повышенной запыленности и грязи). Замену производить ежегодно или после каждого 100 часов работы.

1. Открыть крышку отсека для получения доступа к воздушному фильтру и дополнительному фильтрующему элементу. См. Рис. 11.

2. Отсоединить скобу и снять дополнительный элемент воздушной очистки с основного элемента воздушного фильтра, или отсоединить в собранном виде для проведения технического обслуживания. Перед проведением сборки убедиться, что основание и уплотнители находятся в чистом состоянии. См. Рис. 12.

3. Промыть дополнительный элемент воздушной очистки в теплом растворе с добавлением моющего средства. Тщательно прополоскать дополнительный фильтрующий элемент для удаления остатков моющего средства. Отжать излишки воды (не скручивать). Высушить дополнительный фильтрующий элемент на воздухе (без применения дополнительных приспособлений).

4. Пропитать дополнительный фильтрующий элемент чистым моторным маслом. Отжать излишки масла.

5. Установить дополнительный фильтрующий элемент поверх бумажного элемента и закрепить при помощи скобы.

6. Закрыть крышку отсека и убедиться, что она плотно прижата.

7. При замене деталей воздушного фильтра следует использовать только комплектующие элементы фирмы KOHLER.

32 083 05-S Precleaner	37 мм высота
32 083 08-S Precleaner	71 мм высота

ОБСЛУЖИВАНИЕ ОСНОВНОГО ФИЛЬТРУЮЩЕГО ЭЛЕМЕНТА

Через каждые 50 часов работы (или чаще, при эксплуатации двигателя в экстремальных условиях) следует проверять состояние основного фильтрующего элемента. При необходимости следует заменять фильтрующий элемент. Замену основного фильтрующего элемента производить ежегодно или через каждые 100 часов работы.

1. Открыть крышку отсека для получения доступа к основному воздушному фильтру. См. Рис. 11.

2. Отсоединить скобу и извлечь основной и дополнительный (если предусмотрен) фильтрующие элементы. См. Рис. 12.

3. Снять дополнительный фильтрующий элемент (если предусмотрен) с основного фильтрующего (бумажного) элемента. Произвести обслуживание дополнительного фильтрующего элемента, как описано в разделе “Обслуживание дополнительного фильтрующего элемента”.

4. Аккуратно, постукиванием о твердую поверхность, очистить бумажный элемент от грязи. Запрещается использовать чистящие средства или пылесос для очистки основного фильтрующего (бумажного) элемента, так как это может привести к его повреждению. Заменить поврежденный, деформированный или грязный фильтрующий элемент только новым фильтром фирмы KOHLER. Новый фильтрующий элемент следует установить без перекосов для предотвращения его повреждения.

32 083 03-S	44 мм высота
32 083 06-S	78 мм высота

5. Проверить состояние и, при необходимости, очистить внутреннюю поверхность отсека воздушного фильтра.
6. Надеть дополнительный фильтрующий элемент (если предусмотрен) на основной бумажный элемент и установить на место в отсек. Закрепить воздушный фильтр при помощи скобы.
7. Закрыть крышку отсека и убедиться, что она плотно прижата.

ОЧИСТКА ВПУСКНОГО ОТВЕРСТИЯ СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ/ОХЛАЖДАЮЩИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

Для обеспечения эффективного охлаждения двигателя следует постоянно следить за чистотой впускного отверстия системы охлаждения двигателя и очищать внешнюю поверхность двигателя.

Через каждые 100 часов работы (или чаще, при эксплуатации двигателя в экстремальных условиях) следует снимать охлаждающие кожухи, очищать ребра системы охлаждения двигателя. Необходимо убедиться, что охлаждающие кожухи правильно установлены.

ПРИМЕЧАНИЕ. Эксплуатация двигателя с заблокированными впускными отверстиями системы охлаждения, грязными или забитыми ребрами охлаждения, или (и) снятыми охлаждающими кожухами, будет приводить к повреждению двигателя в результате перегрева.

СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ

Используется система зажигания с электронными емкостными зарядами. Система не требует проведения регулировок и дополнительных проверок. Необходимо только периодически проверять/заменять свечи зажигания, без специального обслуживания, выставления синхронизации.

ПРОВЕРКА СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ

Через каждые 100 часов работы двигателя следует выкручивать свечи зажигания, проверять их состояние, регулировать зазор между их электродами или, при необходимости, устанавливать новые свечи. Следует использовать только свечи зажигания типа CHAMPION RC12YC (или аналогичные). Во избежание влияния радиопомех в двигателях могут использоваться свечи зажигания CHAMPION XC12YC. Также возможно использование аналогичных свечей зажигания других фирм-производителей.

1. Перед откручиванием свечи зажигания следует тщательно очистить пространство вокруг свечи от грязи и отложений масла.
2. Вывернуть свечу зажигания и проверить ее состояние. Заменить свечу зажигания, если она имеет повреждения или повышенный износ электродов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается использовать для очистки электродов свечи зажигания абразивные шлифовальные машины. Частицы абразива при этом могут оказаться внутри цилиндра двигателя и привести к его повышенному износу или выходу из строя двигателя.

3. Проверить и отрегулировать зазор между электродами свечи зажигания, используя измерительный щуп. Зазор между электродами свечи зажигания должен составлять 0,76 мм. Необходимо быть внимательным при подгибании бокового электрода. См. Рис. 13.

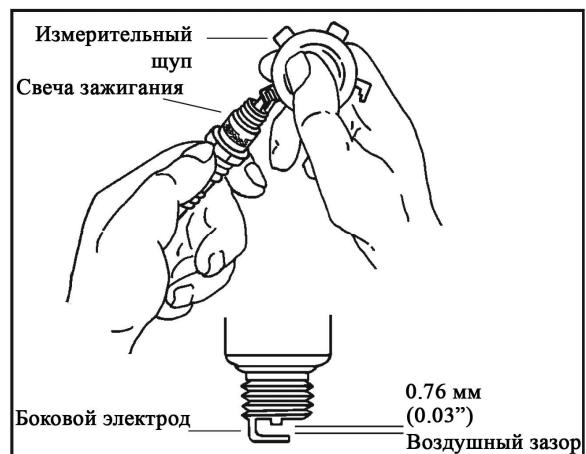


Рис. 13. Обслуживание свечи зажигания.

4. Установить свечу зажигания на место в головку блока цилиндров. Надежно затянуть ее моментом затяжки **24,4-29,8 Н·м**.

ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА ГАЗОВ! В процессе заряда аккумуляторной батареи образуется взрывоопасный газ - водород. Процесс заряда аккумуляторной батареи следует осуществлять только в хорошо вентилируемых помещениях. По возможности, следует располагаться на удалении от источников открытого огня, искр и пламени. Не допускается нахождение детей около аккумуляторной батареи в процессе ее заряда. Не следует надевать любые украшения при обслуживании аккумуляторной батареи.

Перед отсоединением провода от отрицательной клеммы аккумуляторной батареи следует удостовериться в том, что все выключатели установлены в положение "выключено" ("OFF"). Если выключатели находятся в положении "включено" ("ON"), то при отсоединении провода от отрицательной клеммы батареи между отсоединяемым проводом и клеммой может возникнуть искра, которая приведет к взрыву водорода или бензина.

ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Топливная система двигателя находится под давлением!

Топливный фильтр.

Большинство двигателей имеют встроенный в топливную систему топливный фильтр. Периодически следует проверять состояние топливного фильтра и заменять его через каждые 100 часов работы.

Топливный шланг.



Рис. 14. Топливный шланг химически устойчивый.

В соответствии с законом CARB Tier III о регулировании выхлопов, карбюраторные двигатели, должны иметь "низкорастворимый", соответствующий классу SAE 30 R7, топливный шланг, отвечающий

требованиям спецификации CARB. При этом не обязательно использование стандартного топливного шланга.

НЕИСПРАВНОСТИ КАРБЮРАТОРА И ЕГО РЕГУЛИРОВКА

Карбюратор предназначен для приготовления качественной топливно-воздушной смеси для оптимальной работы двигателя в любых режимах. Соотношение топливно-воздушной смеси устанавливается на заводе фирмы-производителя и в нормальных условиях эксплуатации дополнительных регулировок не требует. Винт регулировки подачи топлива на холостом ходу (если предусмотрен) также устанавливается в оптимальное положение на заводе фирмы-изготовителя. См. Рис. 15.



Рис. 15. Карбюратор.



Рис. 16. Расположение элементов для настройки карбюратора в отсеке (Скоба снята для наглядности).

НЕИСПРАВНОСТИ КАРБЮРАТОРА

В случае возникновения неисправностей следует, прежде всего, проверить состояние топливной системы перед регулировкой карбюратора.

- Необходимо убедиться в том, что топливный бак заполнен чистым, свежим топливом.
- Следует убедиться в том, что клапан крышки топливного бака не заблокирован и работает нормально.
- Если топливный бак оснащен специальным клапаном сброса давления, необходимо убедиться в его нормальной работе.
- При оснащении топливной системы двигателя встроенным топливным фильтром необходимо убедиться в том, что он чистый. При необходимости, следует заменить фильтр.
- Если двигатель оснащен встроенным в топливную линию фильтром, проверить фильтр на предмет засорения. Заменить топливный фильтр, при необходимости.

- Необходимо удостовериться в том, что топливо нормально поступает в карбюратор. Для этого следует проверить топливный шланг и топливный насос, наличие в них посторонних частиц. Следует заменить топливный шланг и топливный насос, при необходимости.

- Следует проверить состояние элемента воздушного фильтра и правильность установки всех его деталей.

Если после проверки перечисленных выше узлов и элементов вновь возникают проблемы с пуском двигателя, его работой и при его внезапной остановке следует провести регулировку карбюратора.

РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

ПРИМЕЧАНИЕ: На некоторых двигателях может быть зафиксированный винт регулировки подачи топлива на холостом ходу или установлен ограничительный колпачок. Для таких двигателей не требуется выполнение пп. 1 и 2, описанных ниже. Регулировку начинайте с п. 3. На двигателях, оснащенных ограничителем, регулировка осуществляется в пределах ограничительного колпачка.

1. **Регулировка подачи топлива на холостом ходу:** Все действия производятся при остановленном двигателе. Повернуть винт регулировки подачи топлива на холостом ходу по часовой стрелке до незначительного его смещения. См. Рис. 15 и 16.

ПРИМЕЧАНИЕ: Наконечник винта регулировки подачи топлива на холостом ходу сужается до малого размера. Излишнее вкручивание винта внутрь карбюратора может привести к повреждению наконечника иглы и вклиниванию в стенку карбюратора.

2. **Настройка в ограниченных пределах:** Повернуть винт регулировки против часовой стрелки на $2\frac{1}{4}$ оборота.

3. Запустите двигатель и прогрейте его в течение 5-10 мин при установленном на половину рычаге управления дроссельной заслонкой на половину. Перед окончательной регулировкой необходимо прогреть двигатель (пп. 4, 5 и 6).

4. Регулировка числа оборотов холостого хода:

Установить рычаг управления дроссельной заслонкой в положение "idle" или "slow". Установить пониженное число оборотов холостого хода 1200 об/мин (± 75), вывернув винт регулировки оборотов холостого хода. Проверить число оборотов по тахометру.

ПРИМЕЧАНИЕ: Реальное число пониженных оборотов холостого хода зависит от оборудования – см. рекомендации изготовителя.

Стандартное число оборотов холостого хода определено в 1200 об/мин. Для достижения наилучшего результата настройки подачи топлива на холостом ходу, число оборотов холостого хода не должно превышать 1200 об/мин (± 75).

5. Если нормальная работа двигателя не восстановилась после проведенной регулировки, может потребоваться обслуживание карбюратора в уполномоченном сервисном центре.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

При возникновении неисправностей следует прежде всего рассмотреть и проанализировать очевидные причины. Например, проблемы с пуском двигателя могут быть обусловлены отсутствием топлива в топливном баке. Другие, более сложные причины неустойчивой работы двигателя рассматриваются в приведенной ниже таблице.

При возникновении сложных неисправностей следует обращаться в уполномоченный сервисный центр.

Неисправность Возможная причина	Отсутствие топлива	Несоответс- твующее топливо	Загрязнена топливная система	Загрязнен защитный экран	Не достаточный уровень масла	Перегрузка двигателя	Загрязнен воздушный фильтр	Неисправна свеча зажигания
Двигатель не запускается	•	•	•		•	•	•	•
Сложность пуска		•	•			•	•	•
Внезапные остановки	•		•	•	•	•	•	•
Потеря мощности		•	•	•	•	•	•	•
Неустойчивая работа	•	•	•			•	•	•
Перебои в работе				•		•		
Осечки	•	•	•				•	•
Обратный выхлоп	•	•				•	•	•
Перегрев	•	•	•			•	•	
Высокое потребление топлива					•	•	•	•

ХРАНЕНИЕ

Если двигатель не используется свыше двух месяцев или более, следует подготовить его к хранению, для чего:

- Удалить всю грязь с внешних поверхностей двигателя.
- Сменить масло и масляный фильтр, пока двигатель не охладился после работы.
- Удалить все топливо из карбюратора и топливного бака для предотвращения возможности появления вредных отложений на их внутренних поверхностях, которые могут явиться причиной ухудшения работы двигателя при последующих пусках или использовать стабилизаторы топлива для предотвращения отложений. При использовании стабилизатора необходимо руководствоваться прилагаемой к нему инструкцией и добавлять соответствующее количество стабилизатора в топливо. В топливный бак следует

заливать только свежее, чистое топливо. Затем следует запустить двигатель и дать ему поработать не менее двух-трех минут, что позволит полностью заполнить карбюратор смесью топлива и стабилизатора. Перекрыть клапан сброса давления при хранении и транспортировке двигателя.

Освобождать топливную систему, слить топливо из бака и карбюратора или запустить двигатель и дать ему поработать до полной остановки из-за отсутствия топлива.

4. Вывернуть свечи зажигания. Залить около 25 грамм жидкого масла для двигателей в отверстия цилиндра. Завернуть свечи зажигания на место, не подсоединяя высоковольтный провод к свече. Провернуть двигатель несколько раз для лучшего распределения масла.

5. Хранить двигатель в чистом, сухом помещении.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	SV710	SV 715	SV720	SV730	SV735	SV740
Диаметр поршня, мм	83	83	83	83	83	83
Ход поршня, мм	67	67	67	67	67	67
Объем двигателя, см ³	725	725	725	725	725	725
Мощность двигателя (при 3600 об/мин), кВт (л.с.)	14.9 (20*)	16.4 (22*)	17.2 (23*)	18.6	19.3	20.1
Максимальный момент на валу, Н·м / (при числе оборотов в минуту)	54.2 / 2000	60.9 / 2000	60.9 / 2000	63.2 / 2000	61.2 / 2400	61.2 / 2400
Коэффициент сжатия	9.0 : 1	9.0 : 1	9.0 : 1	9.0 : 1	9.0 : 1	9.0 : 1
Масса, кг	41.2	41.2	41.2	41.2	41.2	41.2
Емкость масляного бака (с/фильтром), л – приблизительно, определяется используемым масляным фильтром и масляным радиатором				1.6 – 1.8		
Система смазки						
				Комбинированная система смазывания разбрзгиванием/давлением с полно- поточным фильтром		

* Измерение мощности (количества лошадиных сил) проводилось согласно Тестовым испытаниям J1940 Общества автомобильных инженеров. Реальная мощность двигателя меньше, и зависит, но не ограничена, от деталей (воздушного фильтра, глушителя, топливного насоса, зарядки, охлаждения и т.д.), оборудования, условий работы (температуры, влажности, высоты над уровнем моря).

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для проведения квалифицированного обслуживания двигателя и работ по замене неисправных деталей обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

